EUrozine



Boaventura de Sousa Santos Beyond abyssal thinking

From global lines to ecologies of knowledges

Modern Western thinking continues to operate along abyssal lines that divide the human from the sub-human, argues Boaventura de Sousa Santos in a fundamental article. The "Western" side of this line is ruled by a dichotomy of regulation and emancipation, and the other by appropriation and violence. The only way to capture the full measure of what is going on, writes Santos, is a gigantic decentring effort. The struggle for global social justice must be a struggle for global cognitive justice as well. In order to succeed, this struggle requires a new kind of thinking, a post–abyssal thinking.

Modern Western thinking is an abyssal thinking. It consists of a system of visible and invisible distinctions, the invisible ones being the foundation of the visible ones. The invisible distinctions are established through radical lines that divide social reality into two realms, the realm of "this side of the line" and the realm of "the other side of the line". The division is such that "the other side of the line" vanishes as reality becomes nonexistent, and is indeed produced as nonexistent. Nonexistent means not existing in any relevant or comprehensible way of being. Whatever is produced as nonexistent is radically excluded because it lies beyond the realm of what the accepted conception of inclusion considers to be its other. What most fundamentally characterizes abyssal thinking is thus the impossibility of the co–presence of the two sides of the line. To the extent that it prevails, this side of the line only prevails by exhausting the field of relevant reality. Beyond it, there is only nonexistence, invisibility, non–dialectical absence.

To give an example based on my own work, I have characterized Western modernity as a socio-political paradigm founded on the tension between social regulation and social emancipation.³ This is the visible distinction that founds all modern conflicts, both in terms of substantive issues and in terms of procedures. But underneath this distinction there is another, invisible one, upon which the visible one is founded. This invisible one is the distinction between metropolitan societies and colonial territories. Indeed, the regulation/emancipation dichotomy only applies to metropolitan societies. It would be unthinkable to apply it to colonial territories. The regulation/emancipation dichotomy has no conceivable place in such territories. There, another dichotomy would apply, the dichotomy between appropriation/violence, which, in turn, would be inconceivable if applied on this side of the line. Because the colonial territories were unthinkable as sites for the unfolding of the paradigm of regulation/emancipation, the fact that the latter did not apply to them did not compromise the paradigm's universality.

Modern abyssal thinking excels in making distinctions and in radicalizing them. However, no matter how radical such distinctions are and how dramatic the consequences of being on either side of such distinctions may be, they have in common the fact that they belong to this side of the line and combine to make invisible the abyssal line upon which they are grounded. The intensely visible distinctions structuring social reality on this side of the line are grounded on the invisibility of the distinction between this side of the line and the other side.

Modern knowledge and modern law represent the most accomplished manifestations of abyssal thinking. They account for the two major global lines of modern times, which, though being different and operating differently, are mutually dependent. Each one creates a sub-system of visible and invisible distinctions in such a way that the invisible ones become the foundation of the visible ones. In the field of knowledge, abyssal thinking consists in granting to modern science the monopoly of the universal distinction between true and false, to the detriment of two alternative bodies of knowledge: philosophy and theology. The exclusionary character of this monopoly is at the core of the modern epistemological disputes between scientific and nonscientific forms of truth. Since the universal validity of a scientific truth is admittedly always very relative, given the fact that it can only be ascertained in relation to certain kinds of objects under certain circumstances and established by certain methods, how does it relate to other possible truths which may even claim a higher status but which cannot be established according to scientific methods, such as reason as philosophical truth or faith as religious truth?⁴ These tensions between science, philosophy, and theology have thus become highly visible but, as I contend, they all take place on this side of the line. Their visibility is premised upon the invisibility of forms of knowledge that cannot be fitted into any of these ways of knowing. I mean popular, lay, plebeian, peasant, or indigenous knowledges on the other side of the line. They vanish as relevant or commensurable knowledges because they are beyond truth and falsehood. It is unimaginable to apply to them not only the scientific true/false distinction, but also the scientifically unascertainable truths of philosophy and theology that constitute all the acceptable knowledge on this side of the line.⁵ On the other side of the line, there is no real knowledge; there are beliefs, opinions, intuitive or subjective understandings, which, at the most, may become objects or raw materials for scientific enquiry. Thus, the visible line that separates science from its modern others is grounded on the abyssal invisible line that separates science, philosophy, and theology, on one side, from, on the other, knowledges rendered incommensurable and incomprehensible for meeting neither the demands of scientific methods of truth nor those of their acknowledged contesters in the realm of philosophy and theology.

In the field of modern law, this side of the line is determined by what counts as legal or illegal according to official state or international law. The legal and the illegal are the only two relevant forms of existence before the law and, for that reason, the distinction between the two is a universal distinction. This central dichotomy leaves out a whole social territory where the dichotomy would be unthinkable as an organizing principle, that is, the territory of the lawless, the a–legal, the non–legal, and even the legal or illegal according to non–officially recognized law. Thus, the invisible abyssal line that separates the realm of law from the realm of non–law grounds the visible dichotomy between the legal and the illegal which organizes, on this side of the line, the realm of law.

In each of the two great domains — science and law — the divisions carried out by the global lines are abyssal to the extent that they effectively eliminate

whatever realities are on the other side of the line. This radical denial of co-presence grounds the affirmation of the radical difference that, on this side of the line, separates true and false, legal and illegal. The other side of the line comprises a vast set of discarded experiences, made invisible both as agencies and as agents, and with no fixed territorial location. In fact, as I've suggested, originally there was a territorial location and historically it coincided with a specific social territory: the colonial zone. Whatever could not be thought of as either true or false, legal or illegal, was most distinctly occurring in the colonial zone. In this respect, modern law seems to have some historical precedence over science in the creation of abyssal thinking. Indeed, contrary to conventional legal wisdom, it was the global legal line separating the Old World from the New World that made possible the emergence of modern law and, in particular, of modern international law in the Old World, on this side of the line.8 The first modern global line was probably the Treaty of Tordesillas between Portugal and Spain (1494), but the truly abyssal lines emerge in the mid-sixteenth century with the amity lines. 10 The abyssal character of the lines manifests itself in the elaborate cartographic work invested in their definition, in the extreme precision demanded from cartographers, globe makers, and pilots, and in the vigilant policing and harsh punishment of violations. In its modern constitution, the colonial does not represent the legal or illegal, but rather the lawless. The then-popular maxim -- "Beyond the equator there are no sins" — is echoed in the famous passage of Pascal's *Penseés* written in the mid-seventeenth century: "Three degrees of latitude upset the whole jurisprudence and one meridian determines what is true... It is a funny sort of justice whose limits are marked by a river; true on this side of the Pyrenees, false on the other" (1966: 46).

From the mid-sixteenth century onwards, the legal and the political debate among the European states concerning the New World is focused on the global legal line, that is, on the determination of the colonial, not on the internal ordering of the colonial. On the contrary, the colonial is the state of nature where civil society's institutions have no place. Hobbes explicitly refers to the "savage people in many places of America" as the exemplars of the state of nature (1985 [1651]: 187), and Locke thinks likewise when he writes in Of Civil Government: "In the beginning all the world was America" (1946 [1690]: §49). The colonial is thus the blind spot upon which the modern conceptions of knowledge and law are built. The theories of the social contract of the seventeenth and eighteenth centuries are as important for what they say as for what they silence. What they say is that modern individuals, that is, metropolitan men, enter the social contract in order to abandon the state of nature and to form civil society. 11 What they don't say is that a massive world region of the state of nature is thereby being created, a state of nature to which millions of human beings are condemned and left without any possibility of escaping via the creation of a civil society.

Western modernity, rather than meaning the abandonment of the state of nature and the passage to civil society, means the coexistence of both civil society and the state of nature, separated by an abyssal line whereby the hegemonic eye, located in civil society, ceases to see and indeed declares as nonexistent the state of nature. The present being created on the other side of the line is made invisible by its being reconceptualized as the irreversible past of this side of the line. The hegemonic contact converts simultaneity into non–contemporaneity. It makes up pasts to make room for a single homogenous future. Therefore, the fact that the legal principles in force in civil society, on this side of the line, do not apply on the other side of the line does not in any way compromise their universality.

The same abyssal cartography is constitutive of modern knowledge. Again, the colonial zone is, *par excellence*, the realm of incomprehensible beliefs and behaviours which in no way can be considered knowledge, whether true or false. The other side of the line harbours only incomprehensible magical or idolatrous practices. The utter strangeness of such practices led to denying the very human nature of the agents of such practices. On the basis of their refined conceptions of humanity and human dignity, the humanists reached the conclusion that the savages were sub–human. *Do the Indians have a soul?* was the question. When Pope Paul III answered affirmatively in his bull *Sublimis Deus* of 1537, he did so by conceiving of the indigenous people's soul as an empty receptacle, an *anima nullius*, very much like the *terra nullius*. ¹²

On the basis of these legal and epistemological abyssal conceptions, the universality of the tension between regulation and emancipation, applying on this side of the line, is not contradicted by the tension between appropriation and violence applying on the other side of the line. Appropriation and violence take different forms in the abyssal legal line and in the abyssal epistemological line. But, in general, appropriation involves incorporation, co-optation, and assimilation, whereas violence involves physical, material, cultural, and human destruction. It goes without saying that appropriation and violence are deeply intertwined. In the realm of knowledge, appropriation ranges from the use of locals as guides¹³ and the use of local myths and ceremonies as instruments of conversion, to the pillage of indigenous knowledge of biodiversity, while violence ranges from prohibition of the use of native languages in public spaces and the forcible adoption of Christian names, to conversion and the destruction of ceremonial sites and symbols, and to all forms of racial and cultural discrimination. As regards law, the tension between appropriation and violence is particularly complex because of its direct relation with the extraction of value: slave trade and forced labour, instrumental use of customary law and authority in indirect rule, pillage of natural resources, massive displacement of populations, wars and unequal treatises, different forms of apartheid and forced assimilation, etc. While the logic of regulation/emancipation is unthinkable without the matricial distinction between the law of persons and the law of things, the logic of appropriation/violence only recognizes the law of things, of both human and non-human things. The almost ideal typical version of such law is the law of the "Congo Free State" under King Leopold II of Belgium. 14

There is, therefore, a dual modern cartography: a legal cartography and an epistemological cartography. The other side of the abyssal line is the realm beyond legality and illegality (of lawlessness), beyond truth and falsehood (of incomprehensible beliefs, idolatry, magic). These forms of radical negation together result in a radical absence, the absence of humanity, modern sub–humanity. The exclusion is thus both radical and nonexistent, as sub–humans are not conceivably candidates for social inclusion. Modern humanity is not conceivable without modern sub–humanity. The negation of one part of humanity is sacrificial, in that it is the condition of the affirmation of that other part of humanity which considers itself as universal.

My argument in this paper is that this is as true today as in the colonial period. Modern Western thinking continues to operate along abyssal lines that divide the human from the sub-human in such a way that human principles are not compromised by inhuman practices. The colonies provided a model of radical exclusion that prevails in modern Western thinking and practice today as it did during the colonial cycle. Today as then, both the creation and the negation of the other side of the line is constitutive of hegemonic principles and practices.

Today as then, the impossibility of co-presence between the two sides of the line runs supreme. Today as then, the legal and political civility on this side of the line is premised upon the existence of utter incivility on the other side of the line. Guantánamo is today one of the most grotesque manifestations of abyssal legal thinking, the creation of the other side of the line as a non-area in legal and political terms, an unthinkable ground for the rule of law, human rights, and democracy. But it would be an error to consider it exceptional. There are many other Guantánamos, from Iraq to Palestine and Darfur. More than that, there are millions of Guantánamos in sexual and racial discrimination both in the public and the private sphere, in the savage zones of the mega-cities, in *ghettos*, in sweatshops, in prisons, in the new forms of slavery, in the black market of human organs, in child labour and prostitution.

I argue, first, that the tension between regulation and emancipation continues to coexist with the tension between appropriation and violence in such a way that the universality of the first tension is not contradicted by the existence of the second one; second, that abyssal lines continue to structure modern knowledge and modern law; and, third, that these two abyssal lines are constitutive of Western-based political and cultural relations and interactions in the modern world system. In sum, I argue that the metaphorical cartography of the global lines has outlived the literal cartography of the amity lines that separated the Old from the New World. Global social injustice is, therefore, intimately linked to global cognitive injustice. The struggle for global social justice must, therefore, be a struggle for global cognitive justice as well. In order to succeed, this struggle requires a new kind of thinking, a post-abyssal thinking.

The abyssal divide between regulation/emancipation and appropriation/violence

The permanence of abyssal global lines throughout the modern period does not mean that they have remained fixed. Historically, the global lines dividing the two sides have been shifting. But at any given historical moment, they are fixed and their position is heavily surveyed and guarded, very much like the amity lines. In the last sixty years, the global lines suffered two tectonic shake-ups. The first one took place with the anti-colonial struggles and the processes of independence.²⁰ The other side of the line rose against radical exclusion as the peoples that had been subjected to the appropriation/violence paradigm got organized and claimed the right to be included in the regulation/emancipation paradigm (Fanon, 1963, 1967; Nkrumah, 1965; Cabral, 1979; Gandhi, 1951, 1956). For a time, the appropriation/violence paradigm seemed to have come to an end, and so did the abyssal division between this side of the line and the other side of the line. Each one of the two global lines (the epistemological and the juridical) seemed to be moving according to its own logic, but both of them in the same direction: their movements seemed to converge in the shrinking and ultimately the elimination of the other side of the line. However, this is not what happened, as shown by dependency theory, modern world system theory, and postcolonial studies.²¹

In this paper, I focus on the second tectonic shake—up of the abyssal global lines. It has been under way since the 1970s and 1980s and it goes in the opposite direction. This time, the global lines are moving again, but in such a way that the other side of the line seems to be expanding, while this side of the line is shrinking. The logic of appropriation/violence has been gaining strength to the detriment of the logic of regulation/emancipation. This has occurred to such an extent that the domain of regulation/emancipation is not only shrinking

but becoming internally contaminated by the logic of appropriation/violence.

The complexity of this movement is difficult to unravel as it unfolds before our eyes, and our eyes cannot help being on this side of the line and seeing from the inside out. To capture the full measure of what is going on requires a gigantic decentring effort. No single scholar can do it alone, as an individual. Drawing on a collective effort to develop an epistemology of the South,²² I surmise that this movement is made of a main movement and a subaltern counter–movement. The main movement I call the return of the colonial and the return of the colonizer, and the counter–movement I call subaltern cosmopolitanism.

First, the return of the colonial and the return of the colonizer. The colonial is here a metaphor for those who perceive their life experiences as taking place on the other side of the line and rebel against it. The return of the colonial is the abyssal response to what is perceived as the threatening intrusion of the colonial in metropolitan societies. Such a return takes three main forms: the terrorist,²³ the undocumented migrant worker,²⁴ and the refugee.²⁵ In different ways, each carries along with her the abyssal global line that defines radical exclusion and legal non-existence. For instance, in many of their provisions, the new wave of anti-terrorism and immigration laws follows the regulatory logic of the appropriation/violence paradigm.²⁶ The return of the colonial does not necessarily require that she be physically present in metropolitan societies. It suffices that she have a relevant connection with them. In the case of the terrorist, such connection may be established by the secret services. In the case of the undocumented migrant worker, it will suffice that she be hired by one of hundreds of thousands of sweatshops operating in the Global South²⁷ sub-contracted by metropolitan multinational corporations. In the case of refugees, the relevant connection is established by their request to obtain refugee status in a given metropolitan society.

The colonial that returns is indeed a new abyssal colonial. This time, the colonial returns not just in the former colonial territories but also in metropolitan societies. She is now intruding or trespassing on the metropolitan spaces that were demarcated from the beginning of Western modernity as this side of the line and, moreover, she shows a level of mobility immensely superior to the mobility of runaway slaves.²⁸ Under these circumstances, the abyssal metropolitan sees herself trapped in a shrinking space and reacts by redrawing the abyssal line. From her perspective, the new colonial resistance cannot but be met with the ordering logic of appropriation/violence. The time of a neat divide between the Old and the New World, between the metropolitan and the colonial, is over. The line must be drawn at as close a range as is necessary to guarantee security. What used to be unequivocally this side of the line is now a messy territory cut through by a meandering abyssal line. The Israeli segregation wall in Palestine²⁹ and the category of the "unlawful enemy combatant"30 are probably the most adequate metaphors of the new abyssal line and the messy cartography it leads to.

A messy cartography cannot but lead to messy practices. Regulation/emancipation is becoming increasingly disfigured by the growing pressure and presence in its midst of appropriation/violence. However, neither the pressure nor the disfiguring can be fully acknowledged, precisely because the other side of the line was from the beginning incomprehensible as a sub–human territory. In many different ways, the terrorist and the undocumented migrant worker illustrate both the pressure of the

appropriation/violence logic and the inability of abyssal thinking to

acknowledge such pressure as something foreign to regulation/emancipation. It is increasingly evident that the anti-terrorist legislation, now being promulgated in many different countries following the UN Security Council Resolution³² and under strong pressure from US diplomacy, hollows out the civil and political content of basic constitutional rights and guarantees. As all this occurs without a formal suspension of such rights and guarantees, we are witnessing the emergence of a new state form, the state of exception, which, contrary to the old forms of state of siege or state of emergency, restricts democratic rights under the guise of safeguarding or even expanding them.³³

More broadly, it appears that Western modernity can only spread globally to the extent that it violates all the principles upon which it has historically grounded the legitimacy of the regulation/emancipation paradigm on this side of the line. Human rights are thus violated in order to be defended, democracy is destroyed to safeguard democracy, life is eliminated to preserve life. Abyssal lines are being drawn both in a literal and a metaphorical sense. In the literal sense, these are the lines that define borders as fences³⁴ and killing fields, divide the cities between civilized zones (more and more, gated communities)³⁵ and savage zones, and prisons between legal confinement sites and sites of brutal and lawless destruction of life.³⁶

The other leg of the current main movement is the return of the colonizer. It involves resuscitating the forms of colonial ordering in both metropolitan societies, this time governing the life of common citizens, and in the societies once subjected to European colonialism. This is most notably the case of what I call the new indirect rule.³⁷ It is emerging as the state withdraws from social regulation and as public services are privatized. Powerful non-state actors thereby gain control over the lives and well-being of vast populations, be it the control of healthcare, land, potable water, seeds, forests, or the quality of the environment. The political obligation binding the legal subject to the Rechtstaat, the modern constitutional state, that has prevailed on this side of the line, is being replaced by privatized, depoliticized contractual obligations under which the weaker party is more or less at the mercy of the stronger one. This latter form of ordering bears some disturbing resemblances to the ordering of appropriation/violence that prevailed on the other side of the line. I have described this situation as the rise of social fascism, a social regime of extremely unequal power relations which grant to the stronger party a veto power over the life and livelihood of the weaker party.

Elsewhere I identify five forms of social fascism. ³⁸ Here I refer to three of them, the ones that more clearly reflect the pressure of the appropriation/violence logic upon the regulation/emancipation logic. The first one is the *fascism of social apartheid*. I mean the social segregation of the excluded through an urban cartography which distinguishes between "savage" and "civilized" zones. The urban savage zones are the zones of Hobbes' state of nature, the zones of internal civil war as in many mega—cities throughout the Global South. The civilized zones are the zones of the social contract that see themselves more and more threatened by the savage zones. In order to defend themselves, they turn themselves into neo—feudal castles, the fortified enclaves that are characteristic of the new forms of urban segregation (private cities, enclosed condos, gated communities, as I mentioned above). The division into savage and civilized zones is becoming a general criterion of sociability, a new hegemonic time—space that crosses all social, economic, political, and cultural relations, and is, therefore, common to state and non—state action.

The second form is *contractual fascism*. It occurs in the situations in which the power inequalities between the parties in the civil contract are such that the weaker party, rendered vulnerable for having no alternative, accepts the conditions imposed by the stronger party, however costly and despotic they may be. The neoliberal project of turning the labour contract into a civil law contract like any other foreshadows a situation of contractual fascism. As mentioned above, this form of fascism occurs frequently today in situations of privatization of public services, such as healthcare, welfare, utilities, etc. 39 In such cases, the social contract that presided over the production of public services in the welfare state and the developmentalist state is reduced to the individual contract between consumers and providers of privatized services. In light of the often glaring deficiencies of public regulation, this reduction entails the elimination from the contractual ambit of decisive aspects of the protection of consumers, which, for this reason, become extra-contractual. By claiming extra-contractual prerogatives, the privatized services agencies take over the functions of social regulation earlier exercised by the state. The state, whether implicitly or explicitly, subcontracts these agencies for carrying out these functions and, by so doing without the effective participation or control of the citizens, becomes complicit with the production of contractual fascism.

The third form of social fascism is *territorial fascism*. It occurs whenever social actors with strong patrimonial or military capital dispute the control of the state over the territories in which they act, or neutralize that control by co—opting or coercing the state institutions and exercising social regulation upon the inhabitants of the territory, without their participation and against their interests. In most cases, these are the new colonial territories inside states that almost always were once subjected to European colonialism. Under different forms, the original land grabbing as a prerogative of conquest and the subsequent "privatization" of the colonies are at work in the reproduction of territorial fascism and, more generally, in the relationships between *terratenientes* and landless peasants. Civilian populations living in armed conflict zones are also submitted to territorial fascism.⁴⁰

Social fascism is a new form of the state of nature and it proliferates in the shadow of the social contract in two ways: post–contractualism and pre–contractualism. Post–contractualism is the process by means of which social groups and social interests which up until now were included in the social contract are excluded from the latter without any prospect of returning: workers and popular classes are being expelled from the social contract through the elimination of social and economic rights, thereby becoming discardable populations. Pre–contractualism consists in blocking access to citizenship to social groups that before considered themselves candidates for citizenship and had the reasonable expectation of acceding to it: for instance, the urban youth living in the ghettos of mega–cities in the Global North and in the Global South.⁴¹

As a social regime, social fascism may coexist with liberal political democracy. Rather than sacrificing democracy to the demands of global capitalism, it trivializes democracy to such a degree that it is no longer necessary, or even convenient, to sacrifice democracy to promote capitalism. It is, therefore, a pluralistic fascism, that is to say, a form of fascism that never existed. Indeed, it is my contention that we may be entering a period in which societies are politically democratic and socially fascistic.

The new forms of indirect rule also comprise the second great transformation of property and property law in the modern era. Property, and specifically the

property of the New World territories, was, as I mentioned in the beginning, the key issue underlying the establishment of modern, abyssal, global lines. The first transformation took place when the property over things was expanded, with capitalism, into a property over the means of production. As Karl Renner (1965) describes so well, the owner of the machines became the owner of the workers operating the machines. The control over things became a control over people. Of course, Renner overlooked the fact that in the colonies this transformation did not occur, since the control over people was the original form of the control over things, the latter including both human and non-human things. The second great transformation of property takes place, way beyond production, when the property of services becomes a form of control of people that need them to survive. The new indirect rule gives rise to a form of decentralized despotism, to use Mamdani's characterization of African colonial rule (Mamdani, 1996: ch. 2). Decentralized despotism does not clash with liberal democracy, it rather makes it increasingly irrelevant for the quality of life of increasingly larger populations.

Under conditions of the new indirect rule, rather than regulating social conflict among citizens, modern abyssal thinking is called upon to suppress social conflict and ratify lawlessness on this side of the line, as had always happened on the other side. Under the pressure of the logic of appropriation/violence, the very concept of modern law — the universally valid norm emanating from the state and coercively imposed by it if necessary — is thereby changing. As an illustration of the conceptual changes under way, a new type of law is emerging which is euphemistically called soft law.⁴² Presented as the most benevolent manifestation of a regulation/emancipation ordering, it carries with it the logic of appropriation/violence whenever very unequal power relations are involved. It consists of law with which compliance is voluntary. Not surprisingly, it is being used, among other social domains, in the field of capital/labour relations, and its most accomplished version is the codes of conduct whose adoption is being recommended to the metropolitan multinationals entering outsourcing contracts with "their" sweatshops around the world.⁴³ The plasticity of soft law bears intriguing resemblances to colonial law, whose application depended on the whims of the colonizer more than on anything else. 44 The social relations they regulate are, if not a new state of nature, a twilight zone between the state of nature and civil society, where social fascism proliferates and flourishes.

In sum, modern abyssal thinking, which, on this side of the line, has been called upon to order the relationships among citizens and between them and the state, is now, in the social domains bearing greater pressure from the logic of appropriation/violence, called upon to deal with citizens as non-citizens, and with non-citizens as dangerous colonial savages. As social fascism coexists with liberal democracy, the state of exception coexists with constitutional normalcy, civil society coexists with the state of nature, indirect rule coexists with the rule of law. Far from being a perversion of some original normal rule, this is the original design of modern epistemology and legality, even if the abyssal line that from the very beginning has distinguished the metropolitan from the colonial has been displaced, turning the colonial into an internal dimension of the metropolitan.

Subaltern cosmopolitanism

In light of what I have just said, it seems that, if not actively resisted against, abyssal thinking will go on reproducing itself, no matter how exclusionary and destructive the practices it gives rise to are. Political resistance thus needs to be

premised upon epistemological resistance. As I said in the beginning, there is no global social justice without global cognitive justice. This means that the critical task ahead cannot be limited to generating alternatives. Indeed, it requires an alternative thinking of alternatives. A new post–abyssal thinking is thus called for. Is it possible? Are there any conditions that, if adequately valued, might give it a chance? This enquiry explains why I pay special attention to the counter–movement I mentioned above as resulting from the shake–up of the abyssal global lines since the 1970s and 1980s: what I called *subaltern cosmopolitanism*.⁴⁵

It bears a real promise in spite of its rather embryonic character at the present time. Indeed, to capture it, it is necessary to embark on what I call a sociology of emergences (Santos, 2004). The latter consists in the symbolic amplification of signs, clues, and latent tendencies that, however inchoate and fragmented, point to new constellations of meaning as regards both the understanding and the transformation of the world. Subaltern cosmopolitanism manifests itself in the initiatives and movements that constitute counter-hegemonic globalization. It consists of the vast set of networks, initiatives, organizations, and movements that fight against the economic, social, political, and cultural exclusion generated by the most recent incarnation of global capitalism, known as neoliberal globalization (Santos, 2006b, 2006c). Since social exclusion is always the product of unequal power relations, theses initiatives, movements, and struggles are animated by a redistributive ethos in its broadest sense, involving redistribution of material, social, political, cultural, and symbolic resources and thus based both on the principle of equality and on the principle of recognition of difference. Since the beginning of the new century, the World Social Forum has been the most accomplished expression of counter-hegemonic globalization and subaltern cosmopolitanism. 46 And among the movements that have been participating in the World Social Forum, the indigenous movements are, in my view, those whose conceptions and practices represent the most convincing emergence of post-abyssal thinking. This fact is most auspicious for the possibility of post-abyssal thinking, as the indigenous people were the paradigmatic inhabitants of the other side of the line, that ideal-typical playground for appropriation and violence.

The novelty of subaltern cosmopolitanism lies, above all, in its deep sense of incompleteness without, however, aiming at completeness. On the one hand, it defends the fact that the understanding of the world by far exceeds the Western understanding of the world and that therefore our knowledge of globalization is much less global than globalization itself. On the other hand, it defends the fact that the more non–Western understandings of the world are identified as it becomes more evident that there are still many others to be identified and that hybrid understandings, mixing Western and non–Western components, are virtually infinite. Post–abyssal thinking stems thus from the idea that the diversity of the world is inexhaustible and that such diversity still lacks an adequate epistemology. In other words, the epistemological diversity of the world does not yet have a form.

In the following, I will present a general outline of post–abyssal thinking. I concentrate on its epistemological dimensions, leaving aside its legal dimensions.⁴⁷

Post-abyssal thinking as ecological thinking

Post-abyssal thinking starts from the recognition that social exclusion in its broadest sense takes very different forms according to whether it is determined by an abyssal or by a non-abyssal line, and that as long as abyssally defined exclusion persists, no really progressive post-capitalist alternative is possible. During a probably long transitional period, confronting abyssal exclusion will be a precondition to addressing in an effective way the many forms of non-abyssal exclusion that have divided the modern world on this side of the line. A post-abyssal conception of Marxism (in itself, a good exemplar of abyssal thinking) will claim that the emancipation of workers must be fought for in conjunction with the emancipation of all the discardable populations of the Global South, which are oppressed but not directly exploited by global capitalism. It will also claim that the rights of citizens are not secured as long as non-citizens go on being treated as sub-humans.⁴⁸

The recognition of the persistence of abyssal thinking is thus the *conditio sine* qua non to start thinking and acting beyond it. Without such recognition, critical thinking will remain a derivative thinking that will go on reproducing the abyssal lines, no matter how anti-abyssal it will proclaim itself. Post-abyssal thinking, on the contrary, is a non-derivative thinking; it involves a radical break with modern Western ways of thinking and acting. In our time, to think in non-derivative terms means to think from the perspective of the other side of the line, precisely because the other side of the line has been the realm of the unthinkable in Western modernity. The rise of the appropriation/violence ordering inside the regulation/emancipation ordering can only be tackled if we situate our epistemological perspective on the social experience of the other side of the line, that is, the non-imperial Global South, conceived of as the metaphor of the systemic and unjust human suffering caused by global capitalism and colonialism (Santos, 1995: 506–519). Post-abyssal thinking can thus be summarized as learning from the South through an epistemology of the South. It confronts the monoculture of modern science with the ecology of knowledges. It is an ecology because it is based on the recognition of the plurality of heterogeneous knowledges (one of them being modern science) and on the sustained and dynamic interconnections between them without compromising their autonomy. The ecology of knowledges is founded on the idea that knowledge is inter-knowledge.

1. POST-ABYSSAL THINKING AND CO-PRESENCE

The first condition for post–abyssal thinking is radical co–presence. Radical co–presence means that practices and agents on both sides of the line are contemporary in equal terms. Radical co–presence implies equating simultaneity with contemporaneity, which can only be accomplished if the linear conception of time is abandoned.⁴⁹ Only in this way will it be possible to go beyond Hegel (1970), for whom to be a member of historical humankind — that is, to be on this side of the line — meant to be a Greek and not a barbarian in the fifth century BC, a Roman citizen and not a Greek in the first centuries of our era, a Christian and not a Jew in the Middle Ages, a European and not a savage of the New World in the sixteenth century, and, in the nineteenth century, a European (including the displaced European of North America) and not an Asian, frozen in history, or an African, not even part of history. Moreover, radical co–presence also presupposes the abolition of war, which, next to intolerance, is the most radical negation of co–presence.

2. ECOLOGY OF KNOWLEDGES AND THE INEXHAUSTIBLE DIVERSITY OF WORLD EXPERIENCE

As an ecology of knowledges, post–abyssal thinking is premised upon the idea of the epistemological diversity of the world, the recognition of the existence

of a plurality of knowledges beyond scientific knowledge.⁵⁰ This implies renouncing any general epistemology. Throughout the world, not only are there very diverse forms of knowledge of matter, society, life and spirit, but also many and very diverse concepts of what counts as knowledge and the criteria that may be used to validate it. In the transitional period we are entering, in which abyssal versions of totality and unity of knowledge still resist, we probably need a residual general epistemological requirement to move along: a general epistemology of the impossibility of a general epistemology.

3. KNOWLEDGES AND IGNORANCES

The cultural context within which the ecology of knowledges is emerging is ambiguous. On the one hand, the idea of the socio-cultural diversity of the world has been gaining acceptance in the last three decades, which should favour the recognition of epistemological diversity and plurality as one of its dimensions. On the other hand, if all epistemologies share the cultural premises of their times, perhaps still one of the best established premises of abyssal thinking today is the belief in science as the only valid and exact form of knowledge. Ortega y Gasset (1942) proposes a radical distinction between beliefs and ideas, taking the latter to mean science or philosophy. The distinction lies in the fact that beliefs are an integral part of our identity and subjectivity, whereas ideas are exterior to us. Whilst our ideas originate from uncertainties and remain associated with them, beliefs originate in the absence of doubt. Essentially, it is a distinction between being and having: we are what we believe, but we have ideas. A characteristic feature of our time is the fact that modern science belongs both to the realm of ideas and the realm of beliefs. Belief in science greatly exceeds anything scientific ideas enable us to realize. Therefore, the relative loss of epistemological confidence in science that pervaded the entire second half of the twentieth century was paralleled by a rising popular belief in science. The relationship between beliefs and ideas as related to science is no longer a relationship between two distinct entities but rather a relationship between two ways of socially experiencing science. This duality means that recognition of cultural diversity in the world does not necessarily signify recognition of the epistemological diversity in the world.

In this context, the ecology of knowledges is basically a counter-epistemology. The basic impetus behind its emergence is the result of two factors. The first of these is the new political emergence of peoples and worldviews on the other side of the line as partners of the global resistance to capitalism: i.e. counter-hegemonic globalization. In geopolitical terms, these are societies on the periphery of the modern world system where the belief in modern science is more tenuous, where the links between modern science and the designs of colonial and imperial domination are more visible, and where other non-scientific and non-Western forms of knowledge prevail in everyday practices. The second factor is the unprecedented proliferation of alternatives, which, however, cannot be brought together under the umbrella of a single global alternative. Counter-hegemonic globalization excels in the absence of such an alternative. The ecology of knowledges aims to provide epistemological consistency for pluralistic, propositional thinking.

In the ecology of knowledges, both knowledges and ignorances intersect. As there is no unity of knowledge, there is no unity of ignorance either. Forms of ignorance are as heterogeneous and interdependent as forms of knowledge. Given this interdependence, gaining certain forms of knowledge may involve forgetting others and, in the end, becoming ignorant of them. In other words, in

the ecology of knowledges, ignorance is not necessarily the original state or starting point. It may be a point of arrival. It may be the result of the forgetting or unlearning implicit in the reciprocal learning process. Thus, in a learning process governed by the ecology of knowledges, it is crucial to compare the knowledge that is being learned with the knowledge that is thereby being forgotten or unlearned. Ignorance is only a disqualifying condition when what is being learned is more valuable than what is being forgotten. The utopia of inter–knowledge is learning other knowledges without forgetting one's own. This is the idea of prudence that underlies the ecology of knowledges.

This invites a deeper reflection on the difference between science as a monopolistic knowledge and science as part of an ecology of knowledges.

Modern science as part of an ecology of knowledges

As a product of abyssal thinking, scientific knowledge is not socially distributed in an equitable manner, nor could it be, as it was originally designed to convert this side of the line into the subject of knowledge and the other side into an object of knowledge. The real—world interventions it favours tend to be those which cater to the social groups that have greater access to scientific knowledge. As long as abyssal lines go on being drawn, the struggle for cognitive justice will not be successful if it is based solely on the idea of a more equal distribution of scientific knowledge. Apart from the fact that an equitable distribution is impossible under conditions of capitalism and colonialism, scientific knowledge has intrinsic limits in relation to the types of real—world intervention it makes possible.

As a post–abyssal epistemology, the ecology of knowledges, while forging credibility for non–scientific knowledge, does not imply discrediting scientific knowledge. It simply implies its counter–hegemonic use. Such use consists, on the one hand, in exploring the internal plurality of science, that is, alternative scientific practices that have been made visible by feminist⁵¹ and postcolonial epistemologies⁵² and, on the other hand, in promoting the interaction and interdependence between scientific and non–scientific knowledges.

One of the basic premises of the ecology of knowledges is that all knowledges have internal and external limits. The internal limits are related to the restrictions on the real—world interventions imposed by each form of knowledge, while the external limits result from the recognition of alternative interventions made possible by other forms of knowledge. By definition, hegemonic forms of knowledge only recognize internal limits; therefore, the exploration of both internal and external limits of modern science can only be achieved as part of a counter–hegemonic conception of science. This is why the counter–hegemonic use of science cannot be restricted to science alone. It only makes sense within an ecology of knowledges.

For an ecology of knowledges, knowledge-as-intervention-in-reality is the measure of realism, not knowledge-as-a-representation-of-reality. The credibility of cognitive construction is measured by the type of intervention in the world that it affords or prevents. Since any assessment of this intervention always combines the cognitive with the ethical-political, the ecology of knowledges makes a distinction between analytical objectivity and ethical-political neutrality. Nowadays, no one questions the overall value of the real-world interventions made possible by the technological productivity of modern science. But this should not prevent us from recognizing the value of other real-world interventions made possible by other forms of knowledge.

In many areas of social life, modern science has demonstrated an unquestionable superiority in relation to other forms of knowledge. There are, however, other interventions in the real world that are valuable to us today in which modern science has played no part. There is, for example, the preservation of biodiversity made possible by rural and indigenous forms of knowledge, which, paradoxically, are under threat from the increasing science–ridden interventions (Santos, Nunes, and Meneses, 2007). And should we not be amazed by the wealth of knowledges that have been preserved, the ways of life, symbolic universes, and wisdoms for survival in hostile conditions that are based entirely on oral tradition? Doesn't the fact that none of this would have been possible through science tell us something about science?

Herein lies the impulse for egalitarian and simultaneous co-presence and for incompleteness. Since no single type of knowledge can account for all possible interventions in the world, all of them are incomplete in different ways. Incompleteness cannot be eradicated because any complete description of varieties of knowledge would necessarily not include the type of knowledge responsible for the description. There is no knowledge that is not known by someone for some purpose. All forms of knowledge uphold practices and constitute subjects. All knowledges are testimonies since what they know of reality (their active dimension) is always reflected back in what they reveal about the subject of this knowledge (their subjective dimension). In questioning the subject/object distinction, the sciences of complexity take this phenomenon into account, but only in relation to scientific practices. The ecology of knowledges expands the testimonial character of knowledges to embrace also the relations between scientific and non-scientific knowledge, thereby expanding the range of inter-subjectivity, as inter-knowledge is the correlate of inter-subjectivity and vice-versa.

In a regime of ecology of knowledges, the quest for inter–subjectivity is as important as it is complex. Since different knowledge practices take place on different spatial scales and according to different durations and rhythms, inter–subjectivity entails also the disposition to know and act in different scales (inter–scalarity) and articulate different durations (inter–temporality). Most subaltern experiences of resistance are local or have been made local and therefore irrelevant or nonexistent by abyssal modern knowledge, the sole generator of global experiences. However, since the resistance against abyssal lines must take place on a global scale, it is imperative to develop some kind of articulation among subaltern experiences through local–global linkages. In order to succeed, the ecology of knowledges must be transcalar (Santos, 2001a).

Moreover, the coexistence of different temporalities or durations in different knowledge practices demands an expansion of the temporal frame. While modern technologies have tended to favour the time frame and duration of state action, both as public administration and as political entity (the electoral cycle, for instance), the subaltern experiences of the Global South have been forced to respond both to the shortest duration of immediate needs of survival and to the long duration of capitalism and colonialism. But even in subaltern struggles, very different durations may be present. As an example, the same struggle for land in Latin America by impoverished peasants may include either the duration of the modern state, when, for example, in Brazil, the Movement of the Landless (MST) struggles for the agrarian reform; or the duration of the slave trade, when the Afro–descendant peoples struggle to recover the *Quilombos*, the land of the runaway slaves, their ancestors; or still

a longer duration, the duration of colonialism, when the indigenous people struggle to recover their historical territories taken away from them by the *conquistadores*.

Ecology of knowledges, hierarchy, and pragmatics

The ecology of knowledges does not conceive of knowledges in abstraction; it conceives of them as knowledge practices and the interventions they enable or impede in the real world. An epistemological pragmatics is above all justified because the life experiences of the oppressed are primarily made intelligible to them through an epistemology of consequences. In their life world, consequences are first, causes are second.

The ecology of knowledges is based on the pragmatic idea that it is necessary to reassess the concrete interventions in society and in nature which the different knowledges can offer. It focuses on relationships between knowledges and on the hierarchies that are generated between them, since no concrete practice would be possible without such hierarchies. However, rather than subscribing to a single, universal, and abstract hierarchy among knowledges, the ecology of knowledges favours context-dependent hierarchies, in light of the concrete outcomes intended or achieved by different knowledge practices. Concrete hierarchies emerge from the relative value of alternative real-world interventions. Complementarity or contradictions may exist between the different types of intervention.⁵³ Whenever there are real-world interventions that may, in theory, be implemented by different knowledge systems, the concrete choice of the form of knowledge must be informed by the principle of precaution which, in the context of the ecology of knowledges, must be formulated as follows: preference must be given to the form of knowledge that guarantees the greatest level of participation to the social groups involved in its design, execution, and control and in the benefits of the intervention.

An example will illustrate the dangers in replacing one type of knowledge with another based on abstract hierarchies. In the 1960s, thousand—year—old irrigation systems in the rice fields of Bali were replaced by scientific irrigation systems promoted by the partisans of the Green Revolution. These traditional irrigation systems were based on ancestral, religious knowledge and were managed by the priests of a Hindu—Buddhist temple dedicated to Dewi—Danu, the goddess of the lake. They were replaced precisely because they were considered to be based on magic or superstition, the "rice cult", as they were derogatorily called. It so happened that their replacement had disastrous results in rice yields, with crops declining more than 50 per cent. The results were so disastrous indeed that the scientific systems of irrigation had to be abandoned and the traditional system restored (Lansing, 1987; Lansing, 1991; Lansing and Kremer, 1993).

This case also illustrates the importance of the precaution principle in dealing with the issue of possible complementarity or contradiction among different types of knowledges. In the case of the Bali irrigation systems, the presumed incompatibility between the two knowledge systems (the religious and the scientific), both concerned with the same intervention (irrigating the rice fields), resulted from an incorrect assessment (bad science) based on the abstract superiority of scientific knowledge. Thirty years after the disastrous techno–scientific intervention, computer modelling — an area of the new sciences — showed that the water management sequences used by the priests of the Dewi–Danu goddess were more efficient than any other conceivable

system, scientific or otherwise (Lansing and Kremer, 1993).

Ecology of knowledges, incommensurability, and translation

From the perspective of Northern abyssal epistemologies, policing the boundaries of relevant knowledge is by far more decisive than arguing over internal differences. As a consequence, a massive epistemicide has been under way for the past five centuries, whereby an immense wealth of cognitive experiences has been wasted. To recuperate some of these experiences, the ecology of knowledges resorts to intercultural translation, its most characteristic post–abyssal feature. Embedded in different Western and non–Western cultures, such experiences use not only different languages but also different categories, symbolic universes, and aspirations for a better life.

The profound differences among knowledges bring up the issue of incommensurability, an issue used by abyssal epistemology to discredit the very possibility of the ecology of knowledges. An illustration will help. Is it possible to establish a dialogue between Western and African philosophy? Thus posed, the answer cannot but be a positive one; they have in common the fact that they are both philosophies.⁵⁴ Yet for many Western and African philosophers, it is not possible to refer to an African philosophy because there is only one philosophy, whose universality is not tarnished by the fact that until now it has been mainly developed in the West. In Africa, this is the position taken by the modernist philosophers, as they are called. For other African philosophers, the traditionalist philosophers, there is an African philosophy which, since it is embedded in African culture, is incompatible with Western philosophy, and should therefore follow its own autonomous line of development.⁵⁵

Between these two positions there are those who defend that there are not one but many philosophies and believe that mutual dialogue and enrichment is possible. They are the ones who often have to confront the problems of incommensurability, incompatibility, or reciprocal unintelligibility. They think, however, that incommensurability does not necessarily impede communication and may even lead to unsuspected forms of complementarity. It all depends on the use of adequate procedures of intercultural translation. Through translation, it becomes possible to identify common concerns, complementary approaches, and, of course, also intractable contradictions.⁵⁶

An example will illustrate what is at stake. The Ghanaian philosopher Kwasi Wiredu claims that in the culture and language of the Akan, the ethnic group to which he belongs, it is not possible to translate the Cartesian precept cogito ergo sum (1990, 1996). This is because there are no words to express this idea. "Thinking", in Akan, means "measuring something", which does not make sense coupled with the idea of being. Moreover, the "being" of *sum* is also very difficult to explain because the closest equivalent is something like "I am there". According to Wiredu, the locative "there" "would be suicidal from the point of view of both the epistemology and the metaphysics of the *cogito*". In other words, language enables certain ideas to be explained and not others. This does not mean, however, that the relationship between African and Western philosophy has to end there. As Wiredu has tried to show, it is possible to develop autonomous arguments on the basis of African philosophy, not only concerning the reason why it cannot express cogito ergo sum, but also concerning the many alternative ideas it can express which Western philosophy cannot.57

Ecology of knowledges, mythos, and clinamen

The ecology of knowledges does not only occur on the level of the *logos*, but also on the level of *mythos*. The idea of emergence or Bloch's "Not Yet" is essential here (Bloch, 1995: 241).⁵⁸ The intensification of commitment results from an enabling reading of objective tendencies, to boost an auspicious but fragile potential, from a deeper understanding of human possibilities based on knowledges that, unlike scientific knowledge, favour interior rather than exterior force, or the *natura naturans* rather than the *natura naturata*.⁵⁹ Through these knowledges, it is possible to nurture an enhanced value or concept of commitment that is incomprehensible to the positivistic and functionalist mechanisms of modern science. From such nurturing will develop a new capacity for wonder and indignation, capable of grounding a new, non–conformist, destabilizing, and indeed rebellious theory and practice.

What is at stake is the creation of an active forecast based on the richness of the non-canonic diversity of the world and of a degree of spontaneity based on the refusal to deduce the potential from the actual. In this way, constituted powers cease to be a destiny and can be realistically confronted with constituting powers. The issue is, then, to defamiliarize the canonic tradition of monocultures of knowledge, politics, and law, without stopping there, as if such defamiliarization were the only possible familiarity. The ecology of knowledges is a destabilizing epistemology to the extent that it engages in a radical critique of the politics of the possible without yielding to an impossible politics. Central to the ecology of knowledges is not the distinction between structure and agency, as is the case with the social sciences, but rather the distinction between conformist action and what I propose to call action—with—clinamen.⁶⁰ Conformist action is the routinized, reproductive, repetitive practice which reduces realism to what exists and just because it exists. For my notion of action-with-clinamen, I borrow from Epicurus and Lucretius the concept of *clinamen*, understood as the inexplicable "quiddam" that upsets the relations of cause and effect, that is to say, the swerving capacity attributed by Epicurus to Democritus's atoms. The clinamen is what makes the atoms cease to appear inert and rather be seen as invested with a power of inclination, a creative power, that is, a power of spontaneous movement (Epicurus, 1926; Lucretius, 1950).⁶¹ Unlike what happens in revolutionary action, the creativity of action-with-clinamen is not based on a dramatic break but rather on a slight swerve or deviation whose cumulative effects render possible the complex and creative combinations among atoms, hence also among living beings and social groups.⁶²

The *clinamen* does not refuse the past; on the contrary, it assumes and redeems the past by the way it swerves from it. Its potential for post—abyssal thinking lies in its capacity to cross the abyssal lines. The occurrence of action—with—*clinamen* is in itself inexplicable. The role of an ecology of knowledges in this regard will be merely to identify the conditions that maximize the probability of such an occurrence and, at the same time, define the horizon of possibilities within which the swerving will "operate."

The ecology of knowledges is as much constituted by a destabilizing collective or individual subjectivity as it is constitutive of it. That is, a subjectivity endowed with a special capacity, energy, and will to act with *clinamen*. The social construction of such a subjectivity must entail experimenting with eccentric or marginal forms of sociability or subjectivity inside and outside Western modernity, those forms that have refused to be defined according to abyssal criteria.

CONCLUSION

The epistemological construction of an ecology of knowledges is no easy task. As a conclusion I propose a research programme. Three main clusters of questions may be identified. They relate to the identification of knowledges, to the procedures for relating them to each other, and to the nature and assessment of real—world interventions made possible by them. The first enquiry gives rise to a series of questions that have been ignored by modern Northern epistemologies. From what perspective can the different knowledges be identified? How can scientific knowledge be distinguished from non–scientific knowledge? How can we distinguish between the various non–scientific knowledges? How can we distinguish non–Western knowledge from Western knowledge? If there are various Western knowledges and various non–Western knowledges, how do we distinguish between them? What do hybrid knowledges, mixing Western and non–Western components, look like?

The second area of enquiry gives rise to the following questions. What types of relationships are possible between the different knowledges? How can we distinguish between incommensurability, incompatibility contradiction, and complementarity? Where does the will to translate come from? Who are the translators? How should we choose translation partners and issues? How can we form shared decisions and distinguish them from imposed ones? How can we make sure that intercultural translation does not become the newest version of abyssal thinking, a soft version of imperialism and colonialism?

The third enquiry is related to the nature and assessment of real—world interventions. How can we identify the perspective of the oppressed in real—world interventions or in any resistance to them? How can we translate this perspective into knowledge practices? In the search for alternatives to domination and oppression, how can we distinguish between alternatives to the system of oppression and domination and alternatives within the system or, more specifically, how do we distinguish between alternatives to capitalism and alternatives within capitalism? In sum, how can we fight against the abyssal lines using conceptual and political instruments that don't reproduce them? And finally, a question of special interest to educators: what would be the impact of a post—abyssal conception of knowledge (as an ecology of knowledges) upon our educational institutions and research centres?

None of these questions have definitive answers. But the effort to try to answer them — definitely a collective, civilizational effort — is probably the only way to confront the new and most insidious version of abyssal thinking identified in this paper: the constant rise of the paradigm of appropriation/violence inside the paradigm of regulation/emancipation.

It is in the nature of the ecology of knowledges to establish itself through constant questioning and incomplete answers. This is what makes it a prudent knowledge. The ecology of knowledges enables us to have a much broader vision of what we do not know, as well as of what we do know, and also to be aware that what we do not know is our own ignorance, not a general ignorance.

The epistemological vigilance required by the ecology of knowledges transforms post—abyssal thinking into a deeply self—reflective undertaking. It requires that post—abyssal thinkers and actors see themselves in a context similar to the one in which St. Augustine found himself in writing his *Confessions* and expressed eloquently in this way: *quaestio mihi factus sum*, "I

have converted myself into a question for myself". The difference now is that personal confession of past mistakes is not the issue, but rather solidary participation in the construction of a personal and collective future, without ever being sure that past mistakes will not be repeated.

This paper was originally presented at the Fernand Braudel Center, University of New York at Binghamton, on 24 October 2006. It was subsequently presented in revised versions at the University of Glasgow, University of Victoria, and University of Wisconsin—Madison. I would like to thank Gavin Anderson, Alison Phipps, Emilios Christodoulidis, David Schneiderman, Claire Cutler, Upendra Baxi, Len Kaplan, Marc Galanter, Neil Komesar, Joseph Thome, Javier Couso, Jeremy Webber, Rebecca Johnson, James Tully, and John Harrington for their comments. Maria Paula Meneses, besides commenting on the paper, assisted me in the research for which I am very thankful. This paper would not be possible without the inspiration deriving from endless conversations on Western thinking with Maria Irene Ramalho, who also prepared the English version.

REFERENCES

Afzal-Khan, F.; Sheshadri-Crooks, K. (2000). *The Preoccupation of Postcolonial Studies*. Durham: Duke University Press.

Agamben, Giorgio (2004). *State of Exception*. Chicago, IL: University of Chicago Press.

Ahmad, Ibn Majid Al-Najdi (1971). Arab navigation in the Indian Ocean before the coming of the Portuguese: being a translation of Kitab al-Fawa'id fi usul al-bahr wa'l-qawa'id of Ahmad b. Majid Al-Najdi, together with an introduction on the history of Arab navigation, notes on the navigational techniques and the topography of Indian Ocean, and a glossary of Navigational terms by G. R. Tibbetts. London: Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland.

Alvares, Claude (1992). Science, Development and Violence: the Revolt against Modernity. New Delhi: Oxford University Press.

Akram, Susan Musarrtat (1999). "Scheherezade Meets Kafka: Two Dozen Sordid Tales of Ideological Exclusion", *Georgetown Immigration Law Journal*, 14 (Fall), 51–150.

Akram, Susan Musarrat (2000). "Orientalism Revisited in Asylum and refugee Claims", *International Journal of Refugee Law*, 12 (1), 7–40.

Akram, Susan M.; Karmely, Maritza (2005). "Immigration and Constitutional Consequences of Post–9/11 Policies involving Arabs and Muslims in the United States: is Alienage a Distinction without a Difference?", *U.C. Davis Law Review*, 38 (3), 609–699.

Amann, Diane Marie (2004a). "Guantánamo", *Columbia Journal of Transnational Law*, 42 (2), 263–348.

Amann, Diane Marie (2004b). "Abu Ghraib", *University of Pennsylvania Law Review*, 153 (6), 2085–2141.

Anghie, Anthony (2005). *Imperialism, Sovereignty and the Making of International Law*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.

Appiah, Kwame Anthony (1998). "Cosmopolitan Patriots", in P. Cheah; B.

Robbins, eds., Cosmopolitics: Thinking and Feeling Beyond the Nation.

Minneapolis, MN: University of Minnesota Press, 91–116.

Arendt, Hannah (1951). *The Origins of Totalitarianism*. New York: Harcourt, Brace.

Atkinson, Rowland; Blandy, Sarah (2005). "International Perspectives on the new Enclavism and the rise of Gated Communities", *Housing Studies*, 20 (2),

177-186.

Ayres, Ian; Braithwaite, John (1992). *Responsive Regulation: Transcending the Deregulation Debate*. New York: Oxford University Press.

Balanyá, Belén; Brennan, Brid; Hoedeman, Olivier; Kishimoto, Satoko; Terhorst, Philipp, eds. (2005). *Reclaiming Public Water: Achievements*,

Struggles and Visions from Around the World. Amsterdam: Transnational Institute and Corporate Europe Observatory. Acessible at www.tni.org/books/publicwater.htm.

Bambirra, Vania (1978). Teoria de la Dependencia: Una anticritica. Mexico city: Era.

Barr, Bob (2004). "USA PATRIOT Act and Progeny Threaten the Very Foundation of Freedom", *Georgetown Journal of Law & Public Policy*, 2 (2), 385–392.

Bauer, Carl J. (1998). *Against the Current: Privatization, Water Markets, and the State in Chile*. London: Kluwer Academic Publishers.

Bauer, Laura Isabel (2004). "They Beg Our Protection and We Refuse: U.S. Asylum Law's Failure to Protect Many of Today's Refugees", *Notre Dame Law Review*, 79 (3), 1081–1116.

Bhabha, Homi (1996). "Unsatisfied: Notes on Vernacular Cosmopolitanism", in L. Garcia–Morena; P. C. Pfeifer, eds., *Text and Nation*. London: Camden House, 191–207.

Blakely, Edward J.; Snyder, Mary Gail (1999). Fortress America: Gated Communities in the United States. Cambridge, MA: Brookings Institution Press, Lincoln Institute of Land Policy.

Bloch, Ernst (1995 [1947]). *The Principle of Hope*. Cambridge, Mass.: MIT Press.

Bloom, Harold (1973). *The Anxiety of Influence*. Oxford: Oxford University Press

Bond Patrick (2000). *Elite transition: from Apartheid to Neoliberalism in South Africa*. London: Pluto Press.

Borelli, Silvia (2005). "Casting light on the Legal Black Hole: International Law and Detentions Abroad in the 'War on Terror'", *International Review of the Red Cross*, 87 (857), 39–68.

Boyne, Shawn (2004). "Law, Terrorism, and Social Movements: the Tension between Politics and Security in Germany's Anti-Terrorism Legislation",

Cardozo Journal of International and Comparative Law, 12 (1), 41-82.

Breckenridge, Carol; Pollock, Sheldon; Bhabba, Homi; Chakrabarty, Dipesh, eds. (2002). *Cosmopolitanism*. Durham: Duke University Press.

Brown, Lee M., ed. (2004). *African Philosophy: New and Traditional Perspectives*. New York: Oxford University Press.

Brown, Michelle (2005)."'Setting the Conditions' for Abu Ghraib: The Prison Nation Abroad", *American Quarterly*, 57 (3), 973–997.

Buchanan, Patrick J. (2006). *State of Emergency: the Third World Invasion and Conquest of America*. New York: St. Martin's Press.

Buhlungu, Sakhela; Daniel, John; Southall, Roger; Lutchman, Jessica (2006). *State of the nation* 2005–2006. South Africa: HSRC Press.

Burnett, D. Graham (2002). "'It Is Impossible to Make a Step without the Indians': Nineteenth–Century Geographical Exploration and the Amerindians of British Guiana", *Ethnohistory*, 49 (1), 3–40.

Cabral, Amílcar (1979). *Unity and Struggle: Speeches and Writings of Amílcar Cabral*. New York: Monthly Review Press.

Cardoso, Fernando Henrique; Faletto, Enzo (1969). *Dependencia y Desarrollo en America Latina*. Mexico City: SigloXXI.

Castro, José Esteban (2006). Water, Power and Citizenship: Social Struggle in the Basin of Mexico. Basingstoke [England]; New York: Palgrave Macmillan. Césaire, Aimé (2000). Discourse on Colonialism. New York: New York

University Press.

Chew, Sing C.; Denemark, Robert A., eds., (1996). *The Underdevelopment of Development: Essays in honor of Andre Gunder Frank*. Thousand Oaks, CA: Sage.

Chang, Nancy (2001). "The USA Patriot Act: What's So Patriotic about Trampling on the Bill of Rights", *Guild Practitioner*, 58 (3), 142–158.

Cianciarulo, Marisa Silenzi (2005). "The W Visa: A Legislative Proposal for Female and Child Refugees Trapped in a Post–September 11 World", *Yale Journal of Law and Feminism*, 17 (2), 459–500.

Cohen, Mitchell (1992). "Rooted Cosmopolitanism: Thoughts on the Left, Nationalism, and Multiculturalism", *Dissent*, 39 (4), 478–483.

Coetzee, H.; Roux, A.P.J., eds., (2002). *Philosophy from Africa: a Text with Readings*. Cape Town: Oxford University Press.

Conca, Ken (2005). *Governing Water: Contentious Transnational Politics and Global Institution Building*. Cambridge: The MIT Press.

Coy, Martin (2006). "Gated Communities and Urban Fragmentation in Latin America: the Brazilian Experience", *GeoJournal*, 66 (1–2), 121–132.

Creager, Angela N.H.; Lunbeck, Elizabeth; Schiebinger, Londa, eds., (2001). *Feminism in Twentieth—Century Science, Technology, and Medicine*. Chicago: University of Chicago Press.

David, C. W. A. (1924). "The Fugitive Slave Law of 1793 and its Antecedents", *The Journal of Negro History*, 9 (1), 18–25.

De Genova, Nicholas P. (2002). "Migrant 'Illegality' and Deportability in Everyday Life", *Annual Review of Anthropology*, 31: 419–447.

Dean, Bartholomew; Levi, Jerome M., eds., (2003). *At the Risk of Being Heard: Identity, Indigenous Rights, and Postcolonial States*. Ann Arbor: University of Michigan Press.

Dershowitz, Alan (2002). Why Terrorism Works: Understanding the Threat, Responding to the Challenge. New Haven: Yale University Press.

Dershowitz, Alan (2003a). "Reply: torture without visibility and accountability is worse than with it", *University of Pennsylvania Journal of Constitutional Law*, 6, 326.

Dershowitz, Alan (2003b). "The Torture Warrant: a Response to Professor Strauss", *New York Law School Law Review*, 48, 275–294.

Dickinson, Laura (2005). "Torture and Contract", *Case Western Reserve Journal of International Law*, 37 (5–3), 267–275.

Diouf, Mamadou (2000). "The Senegalese Murid Trade Diaspora and the Making of a Vernacular Cosmopolitanism", *Public Culture*, 12 (3), 679–702.

Dirks, Nicholas B., ed., (1992). *Colonialism and Culture*. Ann Arbor: University of Michigan Press.

Donahue, John; Johnston, Barbara, eds., (1998). Water, Culture and Power: local struggles in a global context. Washington, DC: Island Press.

Dorf, Michael; Sabel, Charles (1998). "A Construction of Democratic Experimentalism", *Columbia Law Review*, 98, 267–473.

Dörmann, Knut (2003). "The Legal Situation of Unlawful/unprivileged Combatants", *International Review of the Red Cross*, 85, 849, 45–74.

Dos Santos, Theotonio (1971). *El Nuevo Carácter de la Dependencia*. Buenos Aires: S. Ediciones.

Dumoulin, Michel (2005). Léopold II: un Roi Génocidaire? Bruxelles:

Académie Royale de Belgique, Classe des Lettres.

Dussel, Enrique (1992). 1492: el encubrimiento del otro: hacia el origen del "mito de la modernidad". Bogota: Anthropos.

Dussel, Enrique (1995). *The Invention of the Americas: Eclipse of "The Other" and the Myth of Modernity*. New York: Continuum.

Ela, Jean-Marc (1998). *Innovations Sociales et Renaissance de l'Afrique Noire: les Défis du 'Monde d'en bas'*. Paris: L'Harmattan.

Emerson, Barbara (1979). *Leopold II of the Belgians: King of Colonialism*. London: Weidenfeld and Nicolson.

Emerton, Patrick (2004). "Paving the Way for Conviction without Evidence — A Distrubing Trend in Australia's Anti–Terrorism Laws", *Queensland*

University of Technology Law and Justice Journal, 4 (92), 1–38.

Epicurus (1926). Epicurus' Morals: Collected and Faithfully Englished.

Londres: Peter Davies.

Escobar, Arturo (1995). *Encountering Development: the Making and Unmaking of the Third World*. Princeton, N.J.: Princeton University Press. Eze, Emmanuel Chukwudi, ed., (1997). *Postcolonial African Philosophy: a Critical Reader*. Oxford: Blackwell Publishers.

Fanon, Franz (1963). *The Wretched of the Earth. Pref. by Jean—Paul Sartre*. New York: Grove Press.

Fanon, Franz (1967). Black Skin, White Masks. New York: Grove Press.

Fausto-Sterling, Anne (2000). Sexing the Body: Gender Politics and the Construction of Sexuality. New York: Basic Books.

Federici, Silvia (1994). "Journey to the Native Land: violence and the concept of the Self in Fanon and Gandhi", *Quest*, 8 (2) 47–69.

Fisher, William F.; Ponniah, Thomas (2003). *Another World is Possible: Popular Alternatives to Globalization at the World Social Forum.* London: Zed Books.

Flores, Carlos Crespo (2005). La guerra del agua de Cochabamba: Cinco lecciones para las luchas anti neoliberales en Bolivia. www.aguabolivia.org, accessed 2 February 2005.

Frank, Andre Gunder (1969). *Latin America: Underdevelopment or Revolution*. New York: Monthly Review.

Freeman, Jody (1997). "Collaborative Governance in the Administrative State", *UCLA Law Review*, 45, 1–98.

Furnivall, John Sydenham (1948). *Colonial Policy and Practice: a Comparative Study of Burma and Netherlands India*. Cambridge: Cambridge University Press.

Gandhi, Mahatma (1951). Selected Writings of Mahatma Gandhi. Boston: Beacon.

Gandhi, Mahatma (1956). *The Gandhi Reader*. Bloomington: Indiana University Press.

Gardey, Delphine; Löwy, Ilana, eds., (2000). *L'invention du Naturel. Les Sciences et la Fabrication du Féminin et du Masculin*. Paris: Éditions des Archives Contemporaines.

Gill, Terry; Sliedgret, Elies van (2005). "A Reflection on the Legal Status and Rights of 'Unlawful Enemy Combatant", *Utrecht Law Review*, 1 (1) 28–54.

Glon, Justin C. (2005). "Good Fences Make Good Neighbors: National

Security and Terrorism – Time to Fence in Our Southern Border", *Indiana International & Comparative Law Review*, 15 (2), 349–388.

Graham, Chadwick M. (2005). "Defeating an Invisible Enemy: The Western Superpowers' Efforts to Combat Terrorism by Fighting Illegal Immigration", *Transnational Law & Contemporary Problems*, 14 (1), 281–310.

Graham, Nora (2005). "Patriot Act II and Denationalization: an

Unconstitutional Attempt to Revive Stripping Americans of their Citizenship", *Cleveland State Law Review*, 52 (4), 593–621.

Grosfoguel, Ramon (2000). "Developmentalism, Modernity, and Dependency Theory in Latin America", *Nepantla: Views from the South*, 1: 2, 347–374.

Guha, Ramachandra; Martínez-Allier, Juan (1997). Varieties of

Environmentalism: Essays North and South. London: Earthscan.

Guiora, Amos N. (2005). "Legislative and Policy Responses to Terrorism, A Global Perspective", *San Diego International Law Journal*, 7 (1), 125–172. Hall, David; Lobina, Emanuele; Motte, Robin de la (2005). "Public Resistance

to Privatization in Water and Energy", *Development in Practice*, 15 (3–4), 286–301.

Hall, Stuart (1996). "Who Needs Identity?", in Hall and Du Gay, eds., *Questions of Cultural Identity*. London: Sage, 1–17.

Hansen, Thomas B.; Stepputat, Finn (2004). *Sovereign Bodies: Citizens, Migrants, and States in the Postcolonial World.* Princeton, New Jersey: Princeton University Press.

Haraway, Donna J. (1992). *Primate Visions: Gender, Race, and Nature in the World of Modern Science*. London: Verso.

Haraway, Donna J. (1997). Modest_Witness@Second_Millenium.

FemaleMan©_Meets_Oncomouse®: Feminism and Technoscience. New York: Routledge.

Harding, Sandra (1986). *The Science Question in Feminism*. Ithaca: Cornell University Press.

Harding, Sandra (1998). Is Science Multicultural? Postcolonialisms,

Feminisms, and Epistemologies. Bloomington: Indiana University Press.

Harding, Sandra, ed., (2003). The Feminist Standpoint Theory Reader:

Intellectual and Political Controversies. New York: Routledge.

Harris, George C. (2003). "Terrorism, War and Justice: The Concept of the Unlawful Enemy Combatant", *Loyola of Los Angeles International and Comparative Law Review*, 26 (1), 31–36.

Hasian, Marouf Arif (2002). Colonial Legacies in Postcolonial Contexts. New York: Peter Lang.

Hegel, G. W. F. (1970). Vorlesungen über die Philosophie der Geschichte (E.

Moldenhauer, K.M.Michel, eds.). Frankfurt am Main: Suhrkamp.

Higginbotham Jr., A. Leon (1978). *In the Matter of Color: Race and the American Legal Process*. New York: Oxford University Press.

Hobbes, Thomas (1985 [1651]). Leviathan. London: Penguin Books.

Hochschild, Adam (1999). King Leopold's ghost: a Story of Greed, Terror, and Heroism in Colonial Africa. Boston: Houghton Mifflin.

Holton, Gerald James (1998). "Einstein and the Cultural Roots of Modern Science", *Daedalus*, 127 (1), 1–44.

Horkheimer, Max and Adorno, Theodor (1972) *Dialectic of Enlightenment*. New York: Herde and Herder.

Hountondji, Paulin J. (2002). The Struggle for Meaning: Reflections on Philosophy, Culture, and Democracy in Africa (translated by John

Conteh-Morgan). Athens, Ohio: Ohio University Center for International Studies. Human Rights Watch (2004). *The United States "Disappeared" The CIA's*

Long-Term "Ghost Detainees", A Human Rights Watch Briefing Paper,

October 2004. New York: Human Rights Watch.

Immigrant Rights Clinic (NYU) (2001). "Indefinite Detention without

Probable Cause: A Comment on INS Interim Rule 8 C.F.R. 287.3", *New York University Review of Law & Social Change*, 26 (3), 397–430.

International Court of Justice (2005). "Legal Consequences of the Construction of a Wall in the Occupied Palestinian Territory – Advisory Opinion", *Israel Law Review*, 38, 17–82.

Jaspers, Karl (1952). *Reason and Anti–Reason in our Time*. New Haven: Yale University Press.

Jaspers, Karl (1986). *Basic Philosophical Writings*. Athens, Ohio: Ohio University Press.

Jaspers, Karl (1995). *The Great Philosophers*. New York: Harcout Brace and Company.

Kanstroom, Daniel (2003). "Unlawful Combatants' in the United States – Drawing the Fine Line Between Law and War", *American Bar Association's Human Right Magazine*, Winter 2003.

http://www.abanet.org/irr/hr/winter03/unlawful.html, accessed on November 27th, 2006.

Kanstroom, Daniel (2004). "Criminalizing the Undocumented: Ironic Boundaries of the Post–September 11th Pale of Law", *North Carolina Journal of International Law and Commercial Regulation*, 29 (4), 639–670.

Karp, Ivan; Masolo, Dismas, eds., (2000). *African Philosophy as Cultural Inquiry*. Bloomington: Indiana University Press.

Kebede, Messay (2001). "The Rehabilitation of Violence and the Violence of Rehabilitation", *Journal of Black Studies* 31, 5: 539–562.

Keller, Evelyn Fox (1985). *Reflections on Gender and Science*. New Haven: Yale University Press.

Kessides, Ioannis (2004). *Reforming Infrastructure Privatization, Regulation, and Competition*. New York, NY: World Bank/Oxford University Press.

Klare, Michael (2001). *Resource Wars: the New Landscape of Global Conflict*. New York: Metropolitan Books.

Koskenniemi, Martti (2002). The Gentle Civilizer of Nations: The Rise and Fall of International law, 1870–1960. Cambridge, UK: Cambridge University Press.

Kreimer, Seth (2003). "Too Close to the Rack and the Screw: Constitutional Constraints on Torture in the War on Terror" *University of Pennsylvania Journal of Constitutional Law*, 6, 278–374.

Krishnan, Jayanth K. (2004). "India's Patriot Act: POTA and the Impact on Civil Liberties in the World's Largest Democracy", *Law and Inequality: A Journal of Theory and Practice*, 22 (2), 265–300.

Lansing, J. Stephen (1987). "Balinese 'Water Temples' and the Management of Irrigation", *American Anthropologist*, 89 (2), 326–341.

Lansing, J. Stephen (1991). *Priests and Programmers: Technologies of Power in the Engineered Landscape of Bali*. Princeton: Princeton University Press.

Lansing, J. Stephen; Kremer, James N. (1993). "Emergent Properties of Balinese Water temples: Coadaptation on a Rugged Fitness Landscape", *American Anthropologist*, 95 (1), 97–114.

Lobel, Jules (2002). "The War on Terrorism and Civil Liberties", *University of Pittsburgh Law Review*, 63 (4), 767–790.

Locke, John (1946 [1690]). *The Second Treatise of Civil Government and A Letter Concerning Toleration* (with an introduction by J. W. Gough.). Oxford: B. Blackwell.

Lopes, Paula Duarte (2005). *Water With Borders: Social Goods, The Market and Mobilization*. Baltimore: The John Hopkins University.

Low, Setha (2003). Behind the Gates: Life, Security, and the Pursuit of Happiness in Fortress America. New York: Routledge.

Lucretius (1950). *Lucretius on the Nature of Things*. New Brunswick: Rutgers University Press.

Lugard, Frederick D. (1929). *The Dual Mandate in British Tropical Africa*. London: W. Blackwood.

Mac Neil, Michael; Sargent, Neil; Swan, Peter, eds., (2000) *Law, Regulation and Governance*. Ontario: Oxford University Press.

Malinowski, Bronislaw (1945). "Indirect rule and its scientific planning", in MP. M. Kaberry, ed., *The Dynamics of Culture Change: an Inquiry into Race Relations in Africa*. New Haven: Yale University Press, 138–150.

Mamdani, Mahmood (1996). Citizen and Subject: Contemporary Africa and the Legacy of Late Colonialism. Princeton: Princeton University Press.

Mamdani, Mahmood (1999). "Historicizing Power and Responses to Power: Indirect Rule and Its Reform", *Social Research*, 66 (3), 859–886.

Masolo, Dismas A. (2003). "Philosophy and Indigenous Knowledge: an African Perspective," *Africa Today*, 50 (2), 21–38.

Mbembe, Achille (2001). On the Postcolony. Berkeley, University of

California Press. McCormack, Wayne (2004). "Military Detention and the Judiciary: Al Qaeda, the KKK and Supra–State Law", *San Diego International Law Journal*, 5, 7–72.

Memmi, Albert (1965). *The Colonizer and the Colonized*. New York: The Orion Press.

Menefee, Samuel Pyeatt (2004). "The Smuggling of Refugees by Sea: a Modern Day Maritime Slave Trade", *Regent Journal of International Law*, 2, 1–28.

Mignolo, Walter (1995). The Darker Side of Renaissance: Literacy,

Territoriality, & Colonization. Michingan: University of Michigan Press.

Mignolo, Walter (2000). Local Histories/Global Designs: Coloniality,

Subaltern Knowledges and Border Thinking. Princeton: Princeton University Press.

Miller, Marc L. (2002). "Immigration Law: Assessing New Immigration Enforcement Strategies and the Criminalization of Migration", *Emory Law Journal*, 51 (3), 963–976.

Minton, Anna (2002). Building Balanced Communities: The US and the UK Compared. London: RICS.

Morris, H.F.; Read, James S. (1972). *Indirect Rule and the Search for Justice: Essays in East African Legal History*. Oxford: Clarendon Press.

Mörth, Ulrika, ed., (2004). *Soft Law in Governance and Regulation. An Interdisciplinary Analysis*. Cheltenham, UK: E. Elgar.

Nandy, Ashis (1987). *Traditions, Tyrannyand Utopias. Essays in the Politics of Awareness*. Oxford: Oxford University Press.

Nisula, Laura; Sehm–Patomäki, Katarina (eds.) (2002). We, the Peoples of the World Social Forum. Nottingham: Network Institute for Global

Democratization, Discussion Paper 2/2002.

Nkrumah, Kwame (1965). Consciencism; Philosophy and Ideology for Decolonization and Development with particular reference to the African Revolution. New York: Monthly Review Press.

Nye, Joseph; Donahue; John, eds., (2000). *Governance in a Globalizing World*. Washington, DC: Brookings Institution.

O'Rourke, Dara (2003). Outsourcing Regulation: Analysing

Non-Governmental Systems of Labor Standards Monitoring", *Policy Studies Journal*, 31, 1–29.

Olivera, Oscar (2005). *Cochabamba! Water War in Bolivia*. Cambridge, MA: South End Press.

Oliveira Filho, Abelardo (2002). *Brasil: Luta e Resistência contra a Privatização da Água*. Report to PSI InterAmerican Water Conference, San José, 8–10 July 2002, available at www.psiru.org/Others/BrasilLuta-port.doc, accessed on 23 May 2006.

Ortega y Gasset, Jose (1942). *Ideas y Creencias*. Madrid: Revista de Occidente.

Ortega y Gasset, Jose (2002). *What is knowledge?* (translated and edited by Jorge García–Gómez). Albany, NY: State University of New York Press.

Osha, Sanya (1999). "Kwasi Wiredu and the problems of conceptual decolonization", Quest, 13(1/2):157–164.

Pagden, Anthony (1990). *Spanish Imperialism and the Political Imagination*. New Haven: Yale University Press.

Paracelsus (1967). *The Hermetic and Alchemical Writings*. New York: University Books Inc.

Paracelsus (1989). *Mikrokosmos und Makrokosmos*. Munich: Eugen Diedrichs Verlag.

Pascal, Blaise (1966). Pensées (translated with an introduction by A. J.

Krailsheimer). London: Penguin Books.

Passel, Jeffrey S. (2005). Estimates of the Size and Characteristics of the

Undocumented Population (US). Pew Hispanic Center, Washington D.C. Perham, Margery (1934). "A Re–Statement of Indirect Rule", *Africa: Journal of the International African Institute*, 7 (3), 321–334.

Polet, François, ed., (2004). *Globalizing Resistance: the State of Struggle*. London: Pluto Press.

Posner, Richard (2002). "The Best Offense", New Republic, Sept 2.

Prakash, Gayan (1999). *Another Reason: Science and Imagination of Modern India*. Princeton: Princeton University Press.

Quijano, Anibal (2000). "Colonialidad del Poder y Classificacion Social", *Journal of World–Systems Research*, 6 (2), 342–386.

Philip, Kavita (1995). "Imperial Science Rescues a Tree: Global Botanical Networks, Local Knowledge, and the Transcontinental Transplantation of Cinchona", *Environment and History*, 1 92), 173–200.

Renner, Karl (1965). Die Rechtsinstitute des Privatrechts und ihre soziale Funktion: ein Beitrag zur Kritik des Burgerlichen Rechts. Stuttgart: Gustav Fischer.

Roach, Kent (2002). "Did September 11 Change Everything? – Struggling to Preserve Canadian Values in the Face of Terrorism", *McGill Law Journal*, 47, 893–847.

Rodney, Walter (1972). *How Europe underdeveloped Africa*. London: Bogle–L'Ouverture Publications.

Rodríguez–Garavito, César A. (2005). "Nike's Law: the Anti–Sweatshop Movement, Transnational Corporations, and the Struggle over International Labor Rights in the Americas", in Santos, B. S.; Rodríguez–Garavito, C., eds., *Law and Globalization from Below: Towards a Cosmopolitan Legality*. Cambridge: Cambridge University Press, 64–91.

Sadat, Leila Nadya (2005). "Ghost Prisoners and Black Sites: Extraordinary Rendition under International Law", *Case Western Reserve Journal of International Law*, 37 (5 — 3), 309–342.

Said, Edward (1978). Orientalism. Nova Iorque: Vintage Books.

Santos, Boaventura de Sousa (1977). "The Law of the Oppressed: the Construction and Reproduction of Legality in Pasargada", *Law & Society Review*, 12 (1), 5–126.

Santos, Boaventura de Sousa (1992). "A Discourse on the Sciences", *Review*, XV 1.

Santos, Boaventura de Sousa (1995). *Toward a New Common Sense: Law, Science and Politics in the Paradigmatic Transition*. New York: Routledge. Santos, Boaventura de Sousa (1998). *Reinventar a Democracia*. Lisbon: Gradiva

Santos, Boaventura de Sousa (1999). "O Oriente entre Diferenças e Desencontros," *Notícias do Milénio, Diário de Notícias*, 08.07.1999, 44–51.

Santos, Boaventura de Sousa (2001a). "Toward an Epistemology of Blindness: why the new Forms of 'Ceremonial Adequacy' neither Regulate nor

Emancipate", European Journal of Social Theory, 4(3), 251–279.

Santos, Boaventura de Sousa (2001b). "Os Processos da Globalização", in B. S. Santos, ed., *Globalização: Fatalidade ou Utopia?* Oporto: Afrontamento, 31–106.

Santos, Boaventura de Sousa. (2002a). *Toward a New Legal Common Sense*. London: Butterworths.

Santos, Boaventura de Sousa (2002b). "Between Prospero and Caliban: Colonialism, Postcolonialism, and Inter–Identity", *Luso–Brazilian Review*, 39 (2), 9–43.

Santos, Boaventura de Sousa (2004). "A Critique of Lazy Reason: against the Waste of Experience," in I. Wallerstein, ed., *The Modern World–System in the Longue Durée*. Boulder: Paradigm Publishers, 2004, 157–197.

Santos, Boaventura de Sousa (2006a). "The Heterogeneous State and Legal

Pluralism in Mozambique", *Law & Society Review*, 40(1), 39–75. Santos, Boaventura de Sousa (2006b). *A Gramática do Tempo*. Oporto:

Afrontamento.

Santos, Boaventura de Sousa (2006c). *The Rising of the Global Left: The World Social Forum and Beyond*. London: Zed Books.

Santos, Boaventura de Sousa, ed., (2003). *Conhecimento Prudente para uma Vida Decente: "Um Discurso sobre as Ciências Revisitado"*. Oporto: Afrontamento.

Santos, Boaventura de Sousa, ed., (2005). *Democratizing Democracy: Beyond the Liberal Democratic Canon*. Londres: Verso.

Santos, Boaventura de Sousa, ed., (2007). *Another Knowledge is Possible*. London: Verso.

Santos, Boaventura de Sousa; García Villegas, Mauricio (2001). *El Caleidoscopio de las Justicias en Colombia*. Bogotá: Ediciones Uniandes, Siglo del Hombre.

Santos, Boaventura de Sousa; Rodríguez–Garavito, César (2005). "Law, Politics, and the Subaltern in Counter–Hegemonic Globalization", in Santos, B. S.; Rodríguez–Garavito, C., eds., *Law and Globalization from Below: Towards a Cosmopolitan Legality*, Cambridge. Cambridge University Press, 1–26.

Santos, Boaventura de Sousa; Nunes, João Arriscado; Meneses, Maria Paula (2007). "Opening Up the Canon of Knowledge and Recognition of Difference", in B. S. Santos, ed., *Another Knowledge is Possible*. London: Verso, xix–lxii.

Sassen, Saskia (1999). *Guests and Aliens*. New York: The New Press. Saul, Ben (2005). "Definition of 'Terrorism" in the UN Security Council: 1985–2004", *Chinese Journal of International Law*, 4 (1), 141–166.

Schiebinger, Londa (1989). *The Mind has No Sex: Women in the Origins of Modern Science*. Cambridge, MA: Harvard University Press.

Schiebinger, Londa (1999). *Has Feminism Changed Science?* Cambridge, MA: Harvard University Press.

Schwartz, Philip J. (1988). *Twice Condemned: Slaves and the Criminal Laws of Virginia*, 1705–1865. Baton Rouge: Louisiana State University Press.

Sekhon, Vijay (2003). "Civil Rights of Others: Antiterrorism, the Patriot Act, and Arab and South Asian American Rights in Post–9/11 American Society", *Texas Forum on Civil Liberties & Civil Liberties*, 8 (1), 117–148.

Spivak, G. C. (1999), A Critique of Postcolonial Reason: toward a History of the Vanishing Present. Cambridge, MA: Harvard University Press.

Scheppele, Kim Lane (2004a). "Other People's Patriot Acts: Europe's Response to September 11", *Loyola Law Review*, 50 (1), 89–148.

Scheppele, Kim Lane (2004b). "Law in a Time of Emergency: States of Exception and the Temptations of 9/11", *University of Pennsylvania Journal of Constitutional Law*, 6 (5), 1001–1083.

Scheppele, Kim Lane (2006). "North American Emergencies: the use of Emergency Powers in Canada and the United States", *International Journal of Constitutional Law*, 4 (2), 213–243.

Schmitt, Carl (2003). The Nomos of the Earth in the International Law of the Jus Publicum Europaeum, New York: Telos Press, Ltd.

Sen, Sumit (1999). "Stateless Refugees and the Right to Return: The Bihari Refugees of South Asia – Part I", *International Journal of Refugee Law*, 11, 625–645.

Sen, Sumit (2000). "Stateless Refugees and the Right to Return: The Bihari Refugees of South Asia – Part II", *International Journal of Refugee Law*, 12, 41–70.

Sen, Jai; Anand, Anita; Escobar; Arturo; Waterman, Peter (eds.) (2004). *World Social Forum: Challenging Empires*. New Delhi: Viveka Foundation.

Silverstein, Paul A. (2005). "Immigrant Racialization and the new Savage Slot: Race, Migration, and Immigration in the New Europe", *Annual Review of Anthropology*, 34: 363–384.

Snyder, Francis (1993). Soft Law and Institutional Practice in the European Community. Florence: European University Institute (IEUI Working Paper LAW, 93/95)

Snyder, Francis (2002). "Governing Globalization" in *Trasnational Legal Processes: Globalization and Power Disparities*. London: Butterworths, 65–97.

Soper, Kate (1995). What Is Nature? Culture, Politics and the Non–Human. Cambridge: Cambridge University Press.

Steyn, Johan (2004). "Guantanamo Bay: the Legal Black Hole", *International and Comparative Law Quarterly*, 53, 1–15.

Strauss, Marcy (2004). Torture. *New York Law School Law Review*, 48, 201–274.

Sunseri, Thaddeus (1993). "Slave Ransoming in German East Africa, 1885–1922", *The International Journal of African Historical Studies*, 26 (3) 481–511.

Taylor, Margaret H. (2004). "Dangerous by Decree: Detention without Bond in Immigration Proceedings", *Loyola Law Review*, 50 (1), 149–172.

Teivainen, Teivo (forthcoming). *Democracy in Movement: The World Social Forum as a Political Process*. London: Routledge.

Teubner, Gunther (1986). "Transnational Politics: Contention and Institutions in International Politics" *Annual Review of Political Science*, 4, 1–20.

Toulmin, Stephen (2001). *Return to Reason*. Cambridge, Mass.: Harvard University Press.

Trawick, Paul B. (2003). *The Struggle for Water in Peru: comedy and tragedy in the Andean commons*. Stanford: Stanford University Press.

Trubek, David; Moscher, James (2003). "New Governance, Employment Policy, and the European Social Model", *Governing Work and Welfare in a*

New Economy, edited by Gunther Teubner. Berlin: De Gruyter, 33–58. Trubek, David.; Trubek, Louise G. (2005). "Hard and Soft Law in the

Construction of Social Europe: the Role of the Open Method of

Co-ordination", European Law Journal, 11 (3), 343—364.

Tully, James (2007). "The Imperialism of Modern Constitutional Democracy", in Martin Loughlin and Neil Walker, eds., *Constituent Power and*

Constitutional Form. Oxford: Oxford University Press

Tushnet, Mark (1981). *The American Law of Slavery, 1810–1860*. Princeton: Princeton University Press.

Unger, Roberto (1998). Democracy Realized. London: Verso.

Van Bergen, Jennifer; Valentine, Douglas (2006). "The Dangerous World of Indefinite Detentions: Vietnam to Abu Ghraib", *Case Western Reserve Journal of International Law*, 37 (5 — 3), 449–508.

Van de Linde, Erik; O'Brien, Kevin; Lindstrom, Gustav; de Spiegeleire, Stephan; Vayrynen, Mikko; de Vries, Han (2002). *Quick Scan of Post 9/11 National Counter—terrorism Policymaking and Implementation in Selected European Countries* (Research project for the Netherlands Ministry of Justice). Leiden: RAND Europe.

Visvanathan, Shiv (1997). A Carnival for Science: Essays on Science,

Technology and Development. Oxford: Oxford University Press. Wahl, Jenny B. (1996). "The Jurisprudence of American Slave Sales", *The*

Journal of Economic History, 56(1), 143–169. Wallerstein, Immanuel M. (1974). *The Modern World–system*. New York:

Academic Press.

Wallerstein Immanuel M (2004) World-systems Analysis: an introduction

Wallerstein, Immanuel M. (2004). World-systems Analysis: an introduction. Durham: Duke University Press.

Williams, Eric (1994[1944]). Capitalism and Slavery. Chapel Hill: University of North Carolina Press.

Whitehead, John W.; Aden, Steven H. (2002). "Forfeiting Enduring Freedom for Homeland Security: A Constitutional Analysis of the USA Patriot Act and the Justice Department's Anti–Terrorism Initiatives", *American University Law Review*, 51 (6), 1081–1133.

Wilson, William Justus (1987). *The Truly Disadvantaged: the Inner City, the Underclass and Public Policy*. Chicago: University of Chicago Press.

Wiredu, Kwasi (1990). "Are there Cultural Universals?", Quest, 4 (2), 5–19.

Wiredu, Kwasi (1996). Cultural Universals and Particulars: an African Perspective. Bloomington: Indiana University Press.

Wiredu, Kwasi (1997). "African Philosophy and Inter–cultural Dialogue", *Quest*, 11 (1/2): 29–41.

Wishnie, Michael J. (2004). "State and Local Police Enforcement of Immigration Laws", *University of Pennsylvania Journal of Constitutional Law*, 6 (5), 1084–115.

Wrebner, Pnina (1999). "Global Pathways: Working Class Cosmopolitans and the Creation of Transnational Ethnic Worlds", *Social Anthropology*, 7 (1), 17–37.

Werbner, Richard (2002). "Cosmopolitan Ethnicity, Entrepreneurship and the Nation: Minority Elites in Botswana", *Journal of Southern African Studies*, 28 (4), 731—53.

Zelman, Joshua D. (2002). "Recent Developments in International Law: Anti–Terrorism Legislation – Part One: an Overview", *Journal of Transnational Law & Policy*, 11 (1), 183–200.

¹ I do not claim that modern Western thinking is the only historical form of abyssal thinking. On the contrary, it is highly probable that there are, or have been, forms of abyssal thinking outside the West. This paper does not claim to characterize the latter. It merely maintains that, whether abyssal or not, non–Western forms of thinking have been treated in an abyssal way by modern Western thinking. This is to say that I do not engage here with either pre–modern Western thinking or the marginal or subordinate versions of modern Western thinking which have opposed the hegemonic version, the only one I am concerned with.

² On the sociology of absences as a critique of the production of nonexistent reality by hegemonic thinking, see Santos 2004, 2006b, and 2006c.

³ This tension is the other side of the modern discrepancy between current experiences and expectations about the future, also expressed in the positivistic motto of "order and progress". The pillar of social regulation is constituted by the principle of the state, the principle of the market, and the principle of the community, while the pillar of emancipation consists of three logics of rationality: the aesthetic–expressive rationality of the arts and literature, the cognitive–instrumental rationality of science and technology, and the moral–practical rationality of ethics and the rule of law (Santos, 1995: 2). See also Santos 2002a.

⁴ Although in very distinct ways, Pascal, Kierkegaard, and Nietzsche were the philosophers that more profoundly analyzed, and lived, the antinomies contained in this question. More recently, mention must be made of Karl Jaspers (1952, 1986, 1995) and Stephen Toulmin (2001).

⁵ For an overview of recent debates on the relationships between science and other knowledges, see Santos, Nunes, and Meneses, 2007. See also Santos, 1995: 7–55.

⁶ In Santos 2002a, I analyze in great detail the nature of modern law and the topic of legal pluralism (the co–existence of more than one legal system in the same geopolitical space).

⁷ In this paper, I take for granted the intimate link between capitalism and colonialism. See, among others, Williams, 1994 (originally published in 1944); Arendt, 1951; Fanon, 1967; Horkheimer and Adorno, 1972; Wallerstein, 1974; Dussel, 1992; Mignolo, 1995; and Quijano, 2000.

⁸ Imperialism is thus constitutive of the modern state. Unlike what the conventional theories of international law affirm, the latter is not a product of the pre-existing modern state. The modern state and international law, national constitutionalism, and global constitutionalism are the product of the same historical imperial process. See Koskenniemi, 2002; Anghie,

- 2005; Tully, forthcoming.
- 9 The definition of abyssal lines occurs gradually. According to Carl Schmitt (2003: 91), the cartographic lines of the fifteenth century (the rayas, Tordesillas) still presupposed a global spiritual order in force on both sides of the division — the medieval respublica Christina, symbolized by the Pope. This explains the difficulties confronting Francisco Vitoria, the great Spanish theologian and jurist of the sixteenth century, in justifying the land occupation in the Americas. Vitoria asks if the discovery is sufficient title for juridical possession of the land. His response is very complex, not just because it is formulated in late Aristotelian style, but mainly because Vitoria does not see any convincing response that is not premised upon the superior power of the Europeans. This fact, however, does not confer any moral or statutory right over the occupied land. According to Vitoria, not even the superior civilization of the Europeans suffices as the fundamental basis of a moral right. For Vitoria, the conquest could only be sufficient grounds for a reversible right to land, a jura contraria, as he says. That is, the question of the relationship between conquest and right to land must be asked in the reverse: if the Native Americans had discovered and conquered the Europeans, would they have a right to occupy the land as well? Vitoria's justification of land occupation is still embedded in the medieval Christian order, in the mission ascribed to the Spanish and Portuguese kings by the Pope, and in the concept of just war. See Carl Schmitt, 2003: 101-125. See also Anghie, 2005: 13-31. Vitoria's laborious argumentation reflects the extent to which the crown was at the time much more concerned with legitimating property rights than sovereignty over the New World. See also Pagden, 1990: 15.
- 10 From the sixteenth century onwards, cartographic lines, the so-called amity lines the first one of which may have emerged as a result of the 1559 Cateau—Cambresis Treaty between Spain and France dropped the idea of a common global order and established an abyssal duality between the territories on this side of the line and those on the other side. On this side of the line, truce, peace, and friendship apply; on the other side of the line, the law of the strongest, violence, and plunder. Whatever occurs on the other side of the line is not subject to the same ethical or juridical principles applying on this side of the line. It cannot, therefore, give rise to the kinds of conflicts which the violation of such principles originates. This duality allowed, for instance, the Catholic king of France to have an alliance with the Catholic king of Spain on this side of the line, and, at the same time, to have an alliance with the pirates that were attacking the Spanish ships on the other side of the line.
- 11 On the different conceptions of the social contract, see Santos, 2002a: 30–39.
- 12 According to the bull, "the Indians are truly men and [...] they are not only capable of understanding the Catholic Faith but, according to our information, they desire exceedingly to receive it". Sublimis Deus is available at www.papalencyclicals.net/Paul03/p3subli.htm, accessed on 22 September 2006.
- 13 As in the famous case of Ibn Majid, an experienced pilot who showed Vasco da Gama the maritime way from Mombassa to India (Ahmad, 1971). Other examples can be found in Burnett, 2002.
- ¹⁴ Different views on this "private colony" and on King Leopold can be read in Emerson, 1979; Hochschild, 1999; Dumoulin, 2005; and Hasian, 2002: 89–112.
- 15 The deep duality of abyssal thinking and the incommensurability between the terms of the duality was enforced by well-policed monopolies of knowledge and law with a powerful institutional base universities, research centres, scientific communities, law schools, and legal professions and the sophisticated linguistic technology of science and jurisprudence.
- 16 The supposed externality of the other side of the line is, in effect, the consequence of its doubly belonging to abyssal thinking: as foundation and as negation of the foundation.
- 17 Fanon denounced this negation of humanity with unsurpassing lucidity (Fanon, 1963, 1967). The radicalism of the negation grounds Fanon's defence of violence as an intrinsic dimension of the anti-colonial revolt. The contrast between Fanon and Gandhi in this regard, even though they both shared the same struggle, must be the object of careful reflection, particularly because they are two of the most important thinkers-activists of the last century. See Federici, 1994; and Kebede, 2001.
- 18 This founding negation allows all that is possible to become the possibility of everything, on the one hand, and, on the other, the exalting creativity of abyssal thinking to trivialize the price of its destructivity so easily.
- 19 On Guantánamo and related issues, see, among many others, McCormack, 2004; Amann, 2004a, 2004b; Human Rights Watch, 2004; Sadat, 2005; Steyn, 2004; Borelli, 2005; Dickinson, 2005; and Van Bergen and Valentine, 2006.
- 20 On the eve of World War II, colonies and ex-colonies covered about 85 per cent of the land surface of the globe.

- 21 The multiple origins and the subsequent variations of these debates can be traced in Memmi, 1965; Dos Santos, 1971; Cardoso and Faletto, 1969; Frank, 1969; Rodney, 1972; Wallerstein, 1974, 2004; Bambirra, 1978; Dussell, 1995; Escobar, 1995; Chew and Denemark, 1996; Spivak, 1999; Césaire, 2000; Mignolo, 2000; Grosfoguel, 2000; Afzal–Khan and Sheshadri–Crooks, 2000; Mbembe, 2001; and Dean and Levi, 2003.
- 22 Between 1999 and 2002 I carried out a research project entitled "Reinventing Social Emancipation: Toward New Manifestos", which involved sixty social scientists in six countries (Brazil, Colombia, India, Mozambique, Portugal, and South Africa). The main results will be published in five volumes, of which three are already out: Santos, 2005, 2006a, and 2007. For the epistemological implications of this project, see Santos, 2003 (forthcoming in English by Lexington Books) and Santos, 2004. For the connections between this project and the World Social Forum, see Santos, 2006c.
- ²³ Among many others, see Harris, 2003; Kanstroom, 2003; Sekhon, 2003; C. Graham, 2005; N. Graham, 2005; Scheppele, 2004a, 2004b, 2006; and Guiora, 2005.
- ²⁴ See Miller, 2002; De Genova, 2002; Kanstroom, 2004; Hansen and Stepputat, 2004; Wishnie, 2004; Taylor, 2004; Silverstein, 2005; Passel, 2005; and Sassen, 1999. For the extreme Right view on this topic, see Buchanan, 2006.
- 25 Based on Edward Said's *Orientalism* (1978). Akram (2000) identifies a new form of stereotyping, which she calls neo-Orientalism, affecting metropolitan evaluation of asylum and refugee claims by people coming from the Arab or Muslim world. See also Akram, 1999. Menefee, 2004; Bauer, 2004; Cianciarulo, 2005; and Akram and Karmely, 2005.
- 26 On the implications of the new wave of anti-terrorism and immigration laws, see the articles cited in footnotes 23, 24, and 25, and Immigrant Rights Clinic, 2001; Chang, 2001; Whitehead and Aden, 2002; Zelman, 2002; Lobel, 2002; Roach, 2002 (focusing on the Canadian case); Van de Linde, et al., 2002 (focusing on some European countries); Miller, 2002; Emerton, 2004 (focusing on Australia); Boyne, 2004 (focusing on Germany); Krishnan, 2004 (focusing on India); Barr, 2004; and N. Graham, 2005.
- 27 Here I refer to the peripheral and semi-peripheral regions and countries of the modern world system, which were to be called, after the Second World War, the Third World (Santos, 1995: 506-519).
- 28 See, for instance, David, 1924; and Tushnet, 1981: 169–188.
- 29 See International Court of Justice, 2005.
- 30 See Dörmann, 2003; Harris, 2003; Kanstroom, 2003; Human Rights Watch, 2004; and Gill and Sliedregt, 2005.
- 31 As an illustration, legal professionals are called upon to accommodate the pressure by re-managing conventional doctrine, changing interpretation rules, and redefining the scope of principles and the hierarchies among them. A telling example is the debate on the constitutionality of torture between Alan Dershowitz and his critics. See Dershowitz, 2002, 2003a, 2003b; Posner 2002; Kreimer, 2003; and Strauss, 2004.
- 32 United Nations Security Council Resolution 1566. This anti-terrorism resolution was adopted on 8 October 2004, following UN Security Council Resolution 1373, which was adopted as a response to the September 11 terrorist attacks on the US. For a detailed analysis of the process of adoption of resolution 1566, see Saul, 2005.
- 33 I use the concept of state of exception to express a legal—political condition in which the erosion of civil and political rights occurs below the radar of the Constitution, that is, without formal suspension of those rights, as happens when the state of emergency is declared. See Scheppele, 2004b; and Agamben, 2004.
- 34 A good example of the abyssal legal logic underlying the construction of a fence separating the US southern border from Mexico is in Glon, 2005.
- 35 See Blakely and Snyder, 1999; Low, 2003; Atkinson and Blandy, 2005; and Coy, 2006.
- 36 See Amann, 2004a, 2004b; Brown, 2005. A new report by the European Parliamentary Temporary Committee on illegal CIA activity in Europe (November 2006) shows how European governments acted as the willing facilitators of CIA abuses, such as secret detention and rendition to torture. This lawless investigative field involved 1245 overflights and stopovers by CIA planes in Europe (some of them involving prisoner transfers) and the creation of secret detention centres in Poland, Romania, and probably also in Bulgaria, Ukraine, Macedonia, and Kosovo.
- 37 Indirect rule was a form of European colonial policy largely practiced in the former Bristish colonies, where the traditional, local power structure, or at least part of it, was incorporated into the colonial state administration. See Lugard, 1929; Perham, 1934; Malinowski, 1945; Furnivall, 1948; Morris and Read, 1972; and Mamdani, 1996, 1999.
- 38 I analyze in detail the emergence of social fascism as a consequence of the breakdown of the logic of the social contract in Santos, 2002b: 447–458.

One of the most dramatic examples is the privatization of water and the social consequences therefrom. See Bond, 2000, and Buhlungu et al, 2006 (for the case of South Africa); Oliveira Filho, 2002 (for the case of Brazil); Olivera, 2005, and Flores, 2005 (for the case of Bolivia); Bauer, 1998 (for the case of Chile); Trawick, 2003 (for the case of Peru); and Castro, 2006 (for the case of Mexico). Dealing with two or more cases, Donahue and Johnston, 1998; Balanyá et al, 2005; Conca, 2005; Lopes, 2005. See also Klare, 2001; Hall, Lobina, and de la Motte, 2005.

- 40 For the case of Colombia, see Santos and Garcia Villegas, 2001.
- 41 An early and eloquent analysis of this phenomenon can be read in Wilson, 1987.
- 42 A vast literature has developed over the last few years that theorizes and empirically studies novel forms of governing the economy that rely on collaboration among non-state actors (firms, civic organizations, NGOs, unions, and so on) rather than on top-down state regulation. In spite of the variety of labels under which social scientists and legal scholars have pursued this approach, the emphasis is on softness rather than hardness, on voluntary compliance rather than imposition: "responsive regulation" (Ayres and Braithwaite, 1992), "post-regulatory law" (Teubner, 1986), "soft law" (Snyder, 1993, 2002; Trubek and Mosher 2003; Trubek and Trubek, 2005; Morth, 2004), "democratic experimentalism" (Dorf and Sabel, 1998; Unger 1996), "collaborative governance" (Freeman, 1997), "outsourced regulation" (O'Rourke 2003), or simply "governance" (MacNeil, Sargent, and Swan 2000; Nye and Donahue 2000). For a critique, see Santos and Rodriguez–Garavito, 2005: 1–26; Santos, 2005: 29–63: Rodriguez–Garavito, 2005: 64–91.
- 43 See Rodriguez-Garavito, 2005, and the bibliography cited there.
- 44 This type of law is euphemistically called soft because it is soft on those whose entrepreneurial behaviour it is supposed to regulate (employers) and hard on those suffering the consequences of non-compliance (workers).
- 45 The current debates on cosmopolitanism do not concern me here. In its long history, cosmopolitanism has meant universalism, tolerance, patriotism, world citizenship, a worldwide community of human beings, global culture, etc., etc. More often than not, when this concept has been used -- either as a scientific tool to describe reality or as an instrument in political struggles -- the unconditional inclusiveness of its abstract formulation has been used to pursue the exclusionary interests of a particular social group. In a sense, cosmopolitanism has been the privilege of those that can afford it. The way I revisit this concept entails the identification of groups whose aspirations are denied or made invisible by the hegemonic use of the concept but may be served by an alternative use of it. Paraphrasing Stuart Hall, who raised a similar question in relation to the concept of identity (1996), I ask: who needs cosmopolitanism? The answer is simple: whoever is a victim of intolerance and discrimination needs tolerance; whoever is denied basic human dignity needs a community of human beings; whoever is a non-citizen needs world citizenship in any given community or nation. In sum, those socially excluded, victims of the hegemonic conception of cosmopolitanism, need a different type of cosmopolitanism. Subaltern cosmopolitanism is therefore an oppositional variety. Just as neoliberal globalization does not recognize any alternative form of globalization, so also cosmopolitanism without adjectives denies its own particularity. Subaltern, oppositional cosmopolitanism is the cultural and political form of counter-hegemonic globalization. It is the name of the emancipatory projects whose claims and criteria of social inclusion reach beyond the horizons of global capitalism. Others, with similar concerns, have also adjectivized cosmopolitanism: rooted cosmopolitanism (Cohen, 1992), cosmopolitan patriotism (Appiah, 1998), vernacular cosmopolitanism (Bhabha, 1996; Diouf, 2000), cosmopolitan ethnicity (Werbner, 2002), or working-class cosmopolitanism (Wrebner, 1999). On different conceptions of cosmopolitanism, see Breckeridge et al (eds.), 2002.
- 46 On the cosmopolitan dimension of the World Social Forum, see Nisula and Sehm–Patomäki, 2002; Fisher and Ponniah, 2003; Sen, Anand, Escobar, and Waterman, 2004; Polet, 2004; Santos, 2006c; and Teivainen, forthcoming.
- ⁴⁷ For my previous critical engagement with modern epistemology, see Santos, 1992; 1995: 7–55; 2001a; 2003; 2004. See also Santos, Nunes, and Meneses, 2007.
- 48 Gandhi is arguably the thinker-activist of modern times who thought and acted more consistently in non-abyssal terms. Having lived and experienced with extreme intensity the radical exclusions typical of abyssal thinking, Gandhi does not swerve from his goal of building a new form of universality capable of liberating both the oppressor and the victim. As Ashis Nandy correctly insists: "The Gandhian vision defies the temptation to equal the oppressor in violence and to regain one's self-esteem as a competitor within the same system. The vision builds on an identification with the oppressed which excludes the fantasy of the superiority of the oppressor's lifestyle, so deeply embedded in the consciousness of those who claim to speak on behalf of the victims of history" (1987: 35).

- If, hypothetically, an African peasant and an officer of the World Bank doing a rapid rural appraisal meet in the African countryside, according to abyssal thinking, they meet simultaneously (pleonasm intended) but they are non-contemporaneous; on the contrary, according to post-abyssal thinking, the meeting is both simultaneous and takes place between two contemporaneous individuals.
- 50 This recognition of diversity and differentiation is one of the main components of the Weltanschauung through which we imagine the twenty–first century. This Weltanschauung is radically different from the one adopted by the core countries at the start of the previous century. The epistemological imagination at the beginning of the twentieth century was dominated by the idea of unity. This was the cultural context that influenced the theoretical options of A. Einstein (Holton, 1998). The premise of world unity and the explanation provided for it presided over all the assumptions on which his research was based simplicity, symmetry, Newtonian causality, completeness, continuum and partly explains his refusal to accept quantum mechanics. According to Holton, the idea of unity prevailed within the cultural context of the time, particularly in Germany. It was an idea that achieved its most brilliant expression in Goethe's concept of the organic unity of humanity and nature and the articulated, interconnected wholeness of all the elements of nature. It was this same idea that in 1912 led scientists and philosophers to produce a manifesto for the creation of a new society which aimed to develop a set of unifying ideas and united concepts to be applied to all branches of knowledge (Holton, 1998: 26).
- 51 Feminist epistemologies have been central to the critique of the "classical" dualisms of modernity, such as nature/culture, subject/object, human/nonhuman, and the naturalization of hierarchies of class, sex/gender, and race. For some relevant contributions to feminist critiques of science, see Keller, 1985; Harding, 1986, 1998, 2003; Schiebinger, 1989, 1999; Haraway, 1992, 1997; Soper, 1995; Fausto-Sterling, 2000; and Gardey and Lowy, 2000. Creager, Lunbeck, and Schiebinger, 2001, offer a useful overview, even if focused on the Global North.
- 52 Among many others, see Alvares, 1992; Dussel, 1995; Santos, 1995, 2003, and 2007; Guha and Martinez–Alier, 1997; Visvanathan, 1997; Ela, 1998; Prakash, 1999; Quijano, 2000; Mignolo, 2000; Mbembe, 2001; and Masolo, 2003.
- 53 The prevalence of cognitive judgements in carrying out any given knowledge practice does not clash with the prevalence of ethical—political judgements in deciding in favour of the type of real intervention that that specific knowledge makes possible to the detriment of alternative interventions made possible by alternative knowledges.
- 54 And the same argument may be used in relation to a dialogue between religions.
- 55 On this subject, see Eze, 1997; Karp and Masolo, 2000; Hountondji, 2002; Coetzee and Roux, 2002; and Brown, 2004.
- 56 In this area, the problems are often associated with language, and language is, in fact, a key instrument in bringing about an ecology of knowledges. As a result, translation must operate on two levels, the linguistic and the cultural level. Cultural translation will be one of the most challenging tasks facing philosophers, social scientists, and social activists in the twenty–first century. I deal with this issue in more detail in Santos, 2004 and 2006b.
- 57 See Wiredu, 1997, and a discussion of his work in Osha, 1999.
- 58 On the sociology of emergences, see Santos, 2004.
- 59 From a different perspective, the ecology of knowledges seeks the same complementarity that in the Renaissance Paracelsus (1493–1541) distinguished between "Archeus", the elemental will in the seed and the body, and "Vulcanus", the natural strength of matter. See Paracelsus, 1989: 33, and the whole text on the "microcosmos and macrocosmos" (1989: 17–67). See also Parcelsus, 1967.
- 60 I develop this concept in Santos, 1998.
- 61 The concept of *clinamen* was made current in literary theory by Harold Bloom. It is one the revisionary ratios Bloom proposes in *The Anxiety of Influence* to account for poetic creativity as what he calls "poetic misprision" or "poetic misreading": "A poet swerves away from his precursor, by so reading his precursor's poem as to execute a *clinamen* in relation to it" (Bloom, 1973: 14).
- 62 As Lucretius says, the swerve is per paucum nec plus quam minimum (Epicurus, 1926: intro. by Frederic Manning, XXXIV).

Published 2007–06–29 Original in English Contribution by Revista Crítica de Ciências Sociais © Boaventura de Sousa Santos